Официален вестник на Европейския съюз

C 216

Издание на български език

Информация и известия

Година 66

19 юни 2023 г.

Съдържание

IV *Информация*

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съд на Европейския съюз

2023/C 216/01 Последни публикации на Съда на Европейския съюз в *Официален вестник на Европейския съюз* 1

Общ съд

2023/C 216/02 Назначаване на секретар 2

V *Становища*

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

Съд

2023/C 216/03 Дело C-537/20, L Fund: Решение на Съда (първи състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — L Fund/Finanzamt D (Преюдициално запитване — Член 63 ДФЕС — Свободно движение на капитали — Корпоративен данък — Данъчно облагане на доходите от недвижими имоти, намиращи се на територията на държава членка — Разлика в третирането на местните и чуждестранните фондове — Освобождаване само на местни фондове — Сравнимост на положенията — Отчитане на данъчния режим на инвеститорите — Липса — Обосноваване — Необходимост от запазване на съгласуваността на националния данъчен режим — Необходимост от запазване на балансирано разпределение на правомощията за данъчно облагане между държавите членки — Липса) 3

BG

2023/C 216/04 Дело C-40/21, Agenţia Naţională de Integritate: Решение на Съда (първи състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Curtea de Apel Timişoara — Румъния) — T.A.C./Agenţia Naţională de Integritate (ANI) (Преюдициално запитване — Решение 2006/928/ЕО — Механизъм за сътрудничество и проверка на напредъка на Румъния в постигането на специфични цели в областите на съдебната реформа и борбата срещу корупцията — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 15, параграф 1 — Член 47 — Член 49, параграф 3 — Изборни публични длъжности — Конфликт на интереси — Национална правна уредба, която предвижда забрана за заемане на изборна публична длъжност за предварително определен срок — Допълнителна санкция, наред с прекратяването на мандата — Принцип на пропорционалност) 4

2023/C 216/05 Дело C-97/21, MV — 98: Решение на Съда (първи състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Административен съд-Благоевград — България) — MV — 98/Началник на отдел „Оперативни дейности“ — гр. София в главна дирекция „Фискален контрол“ при Централно управление на Национална агенция за приходите (Преюдициално запитване — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Член 273 — Неиздаване на фискална касова бележка — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 50 — Принцип ne bis in idem — Кумулиране на административни санкции с наказателноправен характер за едно и също деяние — Член 49, параграф 3 — Пропорционалност на наказанията — Член 47 — Право на ефективни правни средства за защита — Обхват на съдебния контрол върху предварителното изпълнение на санкция) 5

2023/C 216/06 Дело C-200/21, BRD Groupe Societé Générale и Next Capital Solutions: Решение на Съда (девети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Tribunalul Bucureşti — Румъния) — TU, SU/BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited (Преюдициално запитване — Защита на потребителите — Директива 93/13/ЕИО — Неравноправни клаузи в потребителските договори — Производство по принудително изпълнение на договор за кредит, представляващ изпълнително основание — Оспорване на изпълнението — Контрол върху неравноправните клаузи — Принцип на ефективност — Национална правна уредба, която не позволява на съда по изпълнението да провери евентуално неравноправния характер на дадена клауза след изтичане на определения на потребителя срок за подаване на възражение — Наличие на непогасим по давност иск по общия ред, позволяващ на разглеждащия делото по същество съд да упражни такъв контрол и да разпореди спиране на принудителното изпълнение — Условия, които не правят практически невъзможно или прекомерно трудно упражняването на правата, предоставени от правото на Съюза — Изискване за гаранция в тежест на потребителя за спиране на изпълнителното производство) 5

2023/C 216/07 Дело C-300/21, Österreichische Post (Нематериални вреди, свързани с обработването на лични данни): Решение на Съда (трети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Oberster Gerichtshof — Австрия) — UI/Österreichische Post AG (Преюдициално запитване — Защита на физическите лица във връзка с обработването на лични данни — Регламент (ЕС) 2016/679 — Член 82, параграф 1 — Право на обезщетение за вредите, причинени от обработването на данни, извършено в нарушение на този регламент — Условия за правото на обезщетение — Недостатъчност само на нарушение на посочения регламент — Необходимост от вреди, причинени от въпросното нарушение — Обезщетение за нематериални вреди, произтичащи от такова обработване — Несъвместимост на национално правило, което поставя обезщетяването на такива вреди в зависимост от превишаването на определен праг на значимост — Правила за определяне на обезщетението за вреди от националните съдилища) 6

2023/C 216/08 Дело C-352/21, A1 и A2 (Застраховане на плавателен съд за развлечение): Решение на Съда (шести състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Østre Landsret — Дания) — A1, A2/I (Преюдициално запитване — Съдебно сътрудничество по гражданскоправни въпроси — Регламент (ЕС) № 1215/2012 — Правила за компетентност по дела във връзка със застраховане — Член 15, точка 5 — Възможност тези правила за компетентност да бъдат дерогирани чрез споразумения — Член 16, точка 5 — Директива 2009/138/ЕО — Член 13, точка 27 — Понятието „големи рискове“ — Договор за застраховане на корабен корпус — Уговорена от застрахователя и застрахования клауза за предоставяне на компетентност — Противопоставимост на тази клауза на застрахования — Плавателен съд за развлечение, използван за нетърговски цели) 7

2023/C 216/09 Дело C-389/21 P: Решение на Съда (първи състав) от 4 май 2023 г. — Европейска централна банка/Crédit lyonnais (Обжалване — Икономическа и парична политика — Пруденциален надзор над кредитните институции — Регламент (ЕС) 575/2013 — Изчисляване на отношението на ливъридж — Мярка за експозиция — Член 429, параграф 14 — Изключване на експозициите, които отговарят на определени условия — Частичен отказ да се предостави разрешение — Право на преценка на Европейската централна банка (ЕЦБ) — Жалба за отмяна — Явна грешка в преценката — Съдебен контрол) 8

2023/C 216/10 Дело C-487/21, Österreichische Datenschutzbehörde и CRIF: Решение на Съда (първи състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht — Австрия) — F.F./Österreichische Datenschutzbehörde (Преюдициално запитване — Защита на личните данни — Регламент (ЕС) 2016/679 — Право на достъп на субекта на данни до неговите данни, които са в процес на обработване — Член 15, параграф 3 — Предоставяне на копие от данните — Понятието „копие“ — Понятието „информация“) 8

2023/C 216/11 Дело C-492/21 P: Решение на Съда (девети състав) от 27 април 2023 г. — Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo/Европейска комисия (Обжалване — Държавни помощи — Здравни услуги — Директни помощи, предоставени на обществените болници в областта Лацио (Италия) — Решение, с което се установява, че не е налице държавна помощ — Членове 106 и 107 ДФЕС — Понятията „предприятие“ и „стопанска дейност“) 9

2023/C 216/12 Дело C-516/21, Finanzamt X (Постоянно инсталирано оборудване и машини: Решение на Съда (четвърти състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — Finanzamt X/Y (Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Член 135, параграф 2, първа алинея, буква в) — Изключения от освобождаването, предвидено в член 135, параграф 1, буква л) — Отдаване под наем на постоянно инсталирано оборудване и машини във връзка с отдаването под аренда на стопанска постройка) 10

2023/C 216/13 Дело C-528/21, M.D. (Забрана за влизане в Унгария): Решение на Съда (четвърти състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Fővárosi Törvényszék — Унгария) — M.D./Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága (Преюдициално запитване — Имиграционна политика — Член 20 ДФЕС — Действително упражняване на най-съществената част от правата, предоставени от статута на гражданин на Съюза — Член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз — Директива 2008/115/ЕО — Общи стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни — Членове 5, 11 и 13 — Директен ефект — Право на ефективна съдебна защита — Забрана за влизане и престой, наложена на гражданин на трета страна, член на семейството на ненавършил пълнолетие европейски гражданин — Заплаха за националната сигурност — Неотчитане на личното положение на този гражданин на трета страна — Отказ да се изпълни съдебно решение, с което се спира изпълнението на тази забрана — Последици) 10

2023/C 216/14 Съединени дела C-529/21—C-536/21 и C-732/21—C-738/21, Главна дирекция „Пожарна безопасност и защита на населението“ (Нощен труд) и др.): Решение на Съда (шести състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Районен съд Кула — България) — OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), AB (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21)/Главна дирекция „Пожарна безопасност и защита на населението“ към Министерство на вътрешните работи (Преюдициално запитване — Социална политика — Организация на работното време — Директива 2003/88/ЕО — Член 1, параграф 3 — Приложно поле — Член 8 — Член 12 — Безопасност и здраве на полагащите нощен труд работници на работното място — Подходяща за естеството на работата им защита на работниците, които полагат нощен труд — Директива 89/391/ЕИО — Член 2 — Работници от публичния и работници от частния сектор — Член 20 от Хартата на основните права на Европейския съюз — Равно третиране) 11

2023/C 216/15 Дело C-537/21 P: Решение на Съда (осми състав) от 27 април 2023 г. — PL/Европейска комисия (Обжалване — Публична служба — Длъжностни лица — Атестационен доклад — Процедура за оценяване за 2017 г. — Грешки при прилагане на правото — Изопачаване на фактите и доказателствата — Липса на мотиви) 12

2023/C 216/16 Дело C-549/21 P: Решение на Съда (трети състав) от 27 април 2023 г. — Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata/Европейска комисия (Обжалване — Член 268 ДФЕС — Член 340, втора алинея ДФЕС — Иск за обезщетение — Икономическа и парична политика — Членове 107 и 108 ДФЕС — Междубанков фонд за защита на депозитите — Планирана намеса — Оздравяване на Banca delle Marche — Писма на Европейската комисия — Квалифициране като „държавни помощи“, което не е изключено — Покана към националните органи да съобщят на Комисията проекта за намеса — Липса на достатъчно съществено нарушение на правото на Съюза) 13

2023/C 216/17 Дело C-628/21, Castorama Polska и Knor: Решение на Съда (пети състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Sąd Okręgowy w Warszawie — Полша) — TB (Преюдициално запитване — Интелектуална собственост — Директива 2004/48/ЕО — Мерки, процедури и средства за защита, които са необходими за гарантиране на спазването на правата върху интелектуална собственост — Право на информация — Процесуална легитимация — Необходимост предварително да се установи съществува ли право върху интелектуална собственост) 13

2023/C 216/18 Дело C-677/21, Fluvius Antwerpen: Решение на Съда (седми състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Vredegerecht te Antwerpen — Белгия) — Fluvius Antwerpen/MX (Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Облагаеми сделки — Член 2, параграф 1, буква а) — Понятие за възмездна доставка на стоки — Член 9, параграф 1 — Икономическа дейност — Член 14, параграф 1 и параграф 2, буква а) — Доставка на стоки — Незаконно потребление на електроенергия — Принцип на неутралитет на ДДС — Фактуриране на потребителя на компенсация, в чийто размер се включва цената на консумираната електроенергия — Регионална правна уредба на държава членка — Данъчнозадължено лице — Субект sui generis, на който общините са възложили определени задачи — Понятие за публичноправен субект — Директива 2006/112/ЕО — Член 13, параграф 1, трета алинея и приложение I — Принципно облагане на снабдяването с електроенергия — Понятие за незначителен характер на дейността) 14

2023/C 216/19 Дело C-681/21, BVAEB (Размер на пенсията за осигурителен стаж и възраст): Решение на Съда (седми състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Verwaltungsgerichtshof — Австрия) — Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB)/BB (Преюдициално запитване — Социална политика — Равно третиране в областта на заетостта и професиите — Директива 2000/78/ЕО — Забрана на дискриминация, основана на възраст — Пенсия за осигурителен стаж и възраст — Национална правна уредба, която предвижда с обратно действие приравняването на категория държавни служители, която преди това е била в по-благоприятно положение съгласно националното законодателство относно правото на пенсия за осигурителен стаж и възраст, с категория държавни служители, която преди това е била в по-неблагоприятно положение съгласно същото законодателство) 15

2023/C 216/20 Дело C-686/21, Legea: Решение на Съда (десети състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Corte suprema di cassazione — Italie) — VW/SW, CQ, ET, Legea Srl и Legea Srl/VW, SW, CQ, ET (Преюдициално запитване — Право относно марките — Директива 89/104/ЕИО — Директива (ЕС) 2015/2436 — Регламент (ЕО) 40/94 — Регламент (ЕС) 2017/1001 — Изключителни права на притежателя на марка — Марка, съвместно притежание на няколко лица — Условия за мнозинство на съпритежателите, изисквани за предоставяне или прекратяване на лицензия за тяхната марка) 16

2023/C 216/21 Дело C-694/21 P: Решение на Съда (десети състав) от 27 април 2023 г. — Brunswick Bowling Products LLC, по-рано Brunswick Bowling & Billiards Corporation/Европейска комисия, Кралство Швеция (Обжалване — Защита на потребителите — Директива 2006/42/ЕО — Защита на здравето и безопасността на потребителите и работниците срещу рискове, произтичащи от използването на машини — Мерки, приети от Кралство Швеция — Забрана за пускането на пазара на вид машина за нареждане на кегли и допълнителен комплект — Изтегляне на вече пуснати на пазара машини за пускането на пазара на вид машина за нареждане на кегли и допълнителен комплект — Решение на Европейската комисия, с което тези мерки се обявяват за обосновани) 16

2023/C 216/22 Дело C-705/21, AxFina Hungary: Решение на Съда (осми състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Győri Ítélőtábla — Унгария) — MJ/AxFina Hungary Zrt. (Преюдициално запитване — Защита на потребителите — Директива 93/13/CEE — Неравноправни клаузи в потребителските договори — Членове 6 и 7 — Договори за заем в чуждестранна валута — Правни последици от обявяването на недействителността на договор за заем в резултат от неравноправния характер на клауза от този договор — Договорна клауза, с която валутният риск се възлага на потребителя) 17

2023/C 216/23 Дело C-728/21 P: Решение на Съда (шести състав) от 27 април 2023 г. — Aeris Invest Sàrl/Европейска централна банка, Европейска комисия, Banco Santander, SA (Обжалване — Достъп до документите на институциите на Европейския съюз — Решение 2004/258/ЕО — Заявление за достъп до някои документи относно приемането на схема за преструктуриране на Banco Popular Español SA — Отказ да се предостави достъп — Член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз) 18

2023/C 216/24 Дело C-60/22, Федерална република Германия (Електронна пощенска кутия на Съда): Решение на Съда (пети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Verwaltungsgericht Wiesbaden — Германия) — UZ/Федерална република Германия (Преюдициално запитване — Защита на физическите лица във връзка с обработването на лични данни — Регламент (ЕС) 2016/679 — Член 5 — Принципи, свързани с обработването — Отговорност за обработването — Член 6 — Законосъобразност на обработването — Електронно досие, изготвено от административен орган, относно молба за предоставяне на убежище — Предаване на компетентната националната юрисдикция посредством електронна пощенска кутия — Нарушение на членове 26 и 30 — Липса на договореност, определяща съвместната отговорност за обработването и за поддържането на регистър за дейностите по обработване — Последици — Член 17, параграф 1 — Право на изтриване (право „да бъдеш забравен") — Член 18, параграф 1 — Право на ограничаване на обработването — Понятие за незаконосъобразно обработване — Вземане предвид на електронното досие от страна национална юрисдикция — Липса на съгласие на субекта на данните) 18

2023/C 216/25 Дело C-78/22, ALD Automotive: Решение на Съда (осми състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Vrchní soud v Praze — Чешка република) — ALD Automotive s.r.o./DY, действащ в качеството на синдик на GEDEM-STAV a.s. (Преюдициално запитване — Директива 2011/7/ЕС — Борба със забавяне на плащането по търговски сделки — Член 6 — Минимална фиксирана сума от 40 евро, представляваща обезщетение за направените от кредитора разноски по събирането — Забава на плащания по договори с периодично или продължително изпълнение — Фиксирано обезщетение, дължимо за всяко отделно забавено плащане — Задължение да се осигури пълното действие на правото на Съюза — Задължение за тълкуване в съответствие с правото на Съюза — Общи принципи на националното частно право) 19

2023/C 216/26 Дело C-99/22, Kapniki A. Michailidis: Решение на Съда (десети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Symvoulio tis Epikrateias — Гърция) — Kapniki A. Michailidis AE/OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiseon Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon („Преюдициално запитване — Земеделие — Регламент (ЕИО) 2062/92 — Член 3, параграф 3 — Валидност — Обща организация на пазарите — Суров тютюн — Премии, отпускани на изкупвачите на тютюн на листа — Намаляване на тези премии в зависимост от количеството изкупен тютюн от по-нисък клас, по-ниска категория или по-ниско качество — Принципи на недопускане на прилагане с обратна сила и на защита на оправданите правни очаквания) 20

2023/C 216/27 Дело C-100/22 P: Решение на Съда (шести състав) от 4 май 2023 г. — KY/Съд на Европейския съюз (Обжалване — Публична служба — Длъжностни лица — Правилник на длъжностните лица на Европейския съюз — Член 77 — Пенсия — Член 11, параграф 2 от Приложение VIII към този правилник — Прехвърляне на национални пенсионни права към пенсионната схема на институциите на Европейския съюз — Бонус за осигурителен стаж — Член 2 от Приложение VIII към посочения правилник — Изчисляване на пенсията — Член 77, четвърта алинея от същия правилник — Правило за „жизнения минимум" — Искане за възстановяване на частта от прехвърлените пенсионни права, която не е отразена в размера на пенсията от Съюза — Неоснователно обогатяване) 21

2023/C 216/28 Дело C-127/22, Българска телекомуникационна компания: Решение на Съда (девети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Върховен административен съд — България) — „Българска телекомуникационна компания" ЕАД/Директор на дирекция „Обжалване и данъчно-осигурителна практика" — София (Преюдициално запитване — Обща система на данъка върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Член 185 — Корекция на приспаданията на платения по получени доставки ДДС — Бракувани стоки — Последваща продажба като отпадъци — Унищожаване или изхвърляне, което е надлежно доказано или потвърдено) 21

2023/C 216/29 Дело C-484/22, Bundesrepublik Deutschland (Връщане на ненавършило пълнолетие лице без неговите родители): Определение на Съда (осми състав) от 15 февруари 2023 г. (преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht — Германия) — Bundesrepublik Deutschland/GS, представляван от родителите си (Преюдициално запитване — Член 99 от Процедурния правилник на Съда — Имиграционна политика — Връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни — Директива 2008/115/ЕО — Член 5, букви а) и б) — Решение за връщане, издадено срещу гражданин на трета страна — Ненавършил пълнолетие гражданин на трета страна, разделен от родителите си в случай на връщане — Висш интерес на детето — Право на зачитане на семейния живот) 22

2023/C 216/30 Дело C-306/22 P: Жалба, подадена на 8 май 2022 г. от Nigar Kirimova срещу определението, постановено от Общия съд (четвърти разширен състав) на 9 март 2022 г. по дело T-727/20, Kirimova/EUIPO 23

2023/C 216/31 Дело C-5/23 P: Жалба, подадена на 5 януари 2023 г. от Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост срещу решението на Общия съд (първи състав), постановено на 26 октомври 2022 г. по дело T-298/20, KD/EUIPO 23

2023/C 216/32 Дело C-129/23, BG Technik: Преюдициално запитване от Nejvyšší správní soud (Чешка република), постъпило на 3 март 2023 г. — BG Technik cs, a.s./Generální ředitelství cel 24

2023/C 216/33 Дело C-175/23, Община Свищов: Преюдициално запитване, отправено от Административен съд — Велико Търново (България) на 21 март 2023 година — Община Свищов / Ръководител на Управляващия орган на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020 25

2023/C 216/34 Дело C-188/23, Conti 11. Container Schiffahrt: Преюдициално запитване от Oberlandesgericht München (Германия), постъпило на 23 март 2023 г. — Land Niedersachsen/Conti 11. Container Schiffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia“ 25

2023/C 216/35 Дело C-189/23, Consorzio Nazionale Servizi: Преюдициално запитване от Consiglio di Stato (Италия), постъпило на 23 март 2023 г. — Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)/Consip SpA 26

2023/C 216/36 Дело C-213/23: Иск, предявен на 31 март 2023 г. — Европейска комисия/Кралство Нидерландия . . 27

2023/C 216/37 Дело C-215/23: Иск, предявен на 31 март 2023 г. — Европейска комисия/Кралство Белгия 27

2023/C 216/38 Дело C-226/23, Consorzio Leonardo Servizi e Lavori: Преюдициално запитване от Consiglio di Stato (Италия), постъпило на 5 април 2023 г. — Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile“, PH Facility Srl/Consip SpA 28

2023/C 216/39 Дело C-233/23, Alphabet и др.: Преюдициално запитване от Consiglio di Stato (Италия), постъпило на 13 април 2023 г. — Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato 29

2023/C 216/40 Дело C-240/23, Herbaria Kräuterparadies: Преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht (Германия), постъпило на 17 април 2023 г. — Herbaria Kräuterparadies GmbH/Freistaat Bayern . . . 30

2023/C 216/41 Дело C-261/23 P: Жалба, подадена на 23 април 2023 г. от Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE и Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE срещу решението, постановено от Общия съд (първи разширен състав) на 1 март 2023 г. по дело T-301/20, Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics и Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Комисия 30

2023/C 216/42 Дело C-262/23 P: Жалба, подадена на 24 април 2023 г. от UPL Europe Ltd и Indofil Industries (Netherlands) BV срещу решението, постановено от Общия съд (седми състав) на 15 февруари 2023 г. по дело T-742/20, UPL Europe и Indofil Industries (Netherlands)/Комисия 32

2023/C 216/43 Дело C-269/23 P: Жалба, подадена на 25 април 2023 г. от Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE и Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE срещу решението, постановено от Общия съд (първи разширен състав) на 1 март 2023 г. по дело T-480/20, Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics и Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Комисия 33

2023/C 216/44 Дело C-271/23: Иск, предявен на 27 април 2023 г. — Европейска комисия/Унгария 34

2023/C 216/45 Дело C-272/23 P: Жалба, подадена на 27 април 2023 г. от Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE срещу решението, постановено от Общия съд (първи разширен състав) на 1 март 2023 г. по дело T-540/20, Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Комисия 35

2023/C 216/46 Дело C-780/21: Определение на председателя на четвърти състав на Съда от 16 февруари 2023 г. — Oriol Junqueras i Vies/Европейски парламент, *встъпила страна в подкрепа на ответника:* Кралство Испания 37

2023/C 216/47 Дело C-824/21: Определение на председателя на Съда от 16 февруари 2023 г. — Oriol Junqueras i Vies/Европейски парламент, *встъпила страна в подкрепа на ответника:* Кралство Испания 37

Общ съд

2023/C 216/48 Дело T-20/18: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — CV/Комисия (Публична служба — Длъжностни лица — Социално осигуряване — Член 73 от Правилника — Общи правила за осигуряване на рисковете злополука и професионално заболяване — Професионално заболяване — Лекарска комисия — Член 22 — Отказ да се признае професионалният характер на заболяването — Редовност на досъдебната процедура — Задължение за мотивиране) 38

2023/C 216/49 Дело T-557/20: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — ЕСП/ЕНОЗД (Защита на личните данни — Процедура за обезщетяване на акционерите и кредиторите след преструктурирането на банкова институция — Решение на ЕНОЗД, с което се установява нарушаване от ЕСП на неговите задължения във връзка с обработването на личните данни — Член 15, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕС) 2018/1725 — Понятие „лични данни“ — Член 3, точка 1 от Регламент 2018/1725 — Право на достъп до преписката) 38

2023/C 216/50 Дело T-54/21: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — OHB System/Комисия (Обществени поръчки за услуги — Процедура за възлагане на обществени поръчки — Състезателен диалог — Доставка на спътници за осъществяване на преход в рамките на системата „Галилео“ — Отхвърляне на офертата на оферент — Критерии за отстраняване — Тежко професионално нарушение на оферент — Липса на окончателно съдебно решение или на окончателен административен акт — Сезиране на експертната комисия, посочена в член 143 от Финансовия регламент — Равно третиране — Оферта с необичайно ниска стойност — Явна грешка в преценката) 39

2023/C 216/51 Дело T-546/21: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Rochem Group/EUIPO — Rochem Marine („R.T.S. ROCHEM Technical Services“) (Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Фигуративна марка на Европейския съюз „R.T.S. ROCHEM Technical Services“ — По-ранна фигуративна национална марка „ROCHEM MARINE“ — Относително основание за отказ — Доказване на реалното използване на по-ранната марка — Член 15 и член 57, параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 (понастоящем член 18 и член 64, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001) 40

2023/C 216/52 Дело T-547/21: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Rochem Group/EUIPO — Rochem Marine („R.T.S. Rochem Technical Services“) (Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Словна марка на Европейския съюз „R.T.S. Rochem Technical Services“ — По-ранна фигуративна национална марка „ROCHEM MARINE“ — Относително основание за отказ — Доказване на реалното използване на по-ранната марка — Член 15 и член 57, параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 [понастоящем член 18 и член 64, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001]) 40

2023/C 216/53 Дело T-548/21: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Rochem Group/EUIPO — Rochem Marine („ROCHEM“) (Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Международна регистрация, посочваща Европейския съюз — Словна марка „ROCHEM“ — По-ранна фигуративна национална марка „ROCHEM MARINE“ — Относително основание за отказ — Доказване на реалното използване на по-ранната марка — Член 15 и член 57, параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 [понастоящем член 18 и член 64, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001]) 41

2023/C 216/54 Дело T-549/21: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Rochem Group/EUIPO — Rochem Marine („ROCHEM“) (Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Международна регистрация, посочваща Европейския съюз — Фигуративна марка „ROCHEM“ — По-ранна фигуративна национална марка „ROCHEM MARINE“ — Относително основание за отказ — Доказване на реалното използване на по-ранната марка — Член 15 и член 57, параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 [понастоящем член 18 и член 64, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001]) 42

2023/C 216/55 Дело T-681/21: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Alves Casas/EUIPO — Make-Up Art Cosmetics (mccosmetics NY) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „mccosmetics NY“ — По-ранна фигуративна марка на Европейския съюз „MAC MAKE-UP ART COSMETICS“ — Относителни основания за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 — Засягане на репутацията — Член 8, параграф 5 от Регламент 2017/1001) 42

2023/C 216/56 Дело T-757/21: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Activa — Grillküche/EUIPO — Targa (Уред за печене на скара) (Промишлен дизайн на Общността — Производство за обявяване на недействителност — Регистриран промишлен дизайн на Общността, представляващ уред за печене на скара — Оповестяване на по-ранния промишлен дизайн — Член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 6/2002) 43

2023/C 216/57 Дело T-794/21: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Wenz Kunststoff/EUIPO — Mouldpro (MOULDPRO) (Марка на Европейския съюз — Производство за отмяна — Словна марка на Европейския съюз „MOULDPRO“ — Реално използване на марката — Естество на използването — Използване за стоките, за които марката е била регистрирана — Член 58, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2017/1001 — Оправдани правни очаквания) 43

2023/C 216/58 Дело T-35/22: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Kaminski/EUIPO — Polfarmex (SYRENA) (Марка на Европейския съюз — Производство по отмяна — Словна марка на Европейския съюз „SYRENA“ — Прилагане на закона във времето — Частична недопустимост на жалбата — Сила на пресъдено нещо — Член 15, параграф 1 и член 51, параграф 1, буква а) и параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 [понастоящем член 18, параграф 1 и член 58, параграф 1, буква а) и параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001] — Реално използване в Съюза — Задължение за мотивиране — Член 94, параграф 1, първо изречение от Регламент 2017/1001) 44

2023/C 216/59 Дело T-147/22: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Pinar Kuruyemiş Gida Ve Ihtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret/EUIPO — Yadex International (pinar KURUYEMIŞ) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „pinar KURUYEMIŞ“ — По-ранна германска словна марка „PINAR“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) — Право на изслушване — Член 94, параграф 1 от Регламент 2017/1001 — Спиране на производството — Член 71, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/625) 45

2023/C 216/60 Дело T-148/22: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Pinar Kuruyemiş Gida Ve Ihtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret/EUIPO — Yadex International (pinar KURUYEMIŞ) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „pinar KURUYEMIŞ“ — По-ранна германска словна марка „PINAR“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) — Право на изслушване — Член 94, параграф 1 от Регламент 2017/1001 — Спиране на производството — Член 71, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/625) 45

2023/C 216/61 Дело T-153/22: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Volkswagen/EUIPO — XTG (XTG) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „XTG“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „GTX“ — Относително основание за отказ — Липса на вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) 46

2023/C 216/62 Дело T-154/22: Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Volkswagen/EUIPO — XTG (XTG) (Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „XTG“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „GTX“ — Относително основание за отказ — Липса на вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) 47

2023/C 216/63 Дело T-138/23: Жалба, подадена на 13 март 2023 г. — Semmelweis Egyetem/Съвет 47

2023/C 216/64 Дело T-174/23: Жалба, подадена на 31 март 2023 г. — Willemsen/Комисия 49

2023/C 216/65 Дело T-207/23: Жалба, подадена на 21 април 2023 г. — Sta Grupa/EUIPO — Axis (VAPIX) 50

2023/C 216/66 Дело T-208/23: Жалба, подадена на 21 април 2023 г. — Clofor/EUIPO — Sitges Alonso (Стълбове) 50

2023/C 216/67 Дело T-209/23: Жалба, подадена на 21 април 2023 г. — Yadex International/EUIPO — Armada Gida (doyum) 51

2023/C 216/68 Дело T-210/23: Жалба, подадена на 23 април 2023 г. — Azienda Agricola F.lli Buccelletti/EUIPO — Sunservice (Опорни колчета за растения) 52

2023/C 216/69 Дело T-213/223: Жалба, подадена на 24 април 2023 г. —EFFAS/EUIPO — CFA Institute (CEFA Certified European Financial Analyst) 53

2023/C 216/70 Дело T-219/23: Жалба, подадена на 26 април 2023 г. — Bategu Gummitechnologie/Комисия 53

2023/C 216/71 Дело T-225/23: Жалба, подадена на 2 май 2023 г. — Debonair Trading Internacional/EUIPO — Lea Nature Services (LEA NATURE SO'BIO ETIC) 54

2023/C 216/72 Дело T-229/23: Жалба, подадена на 2 май 2023 г. — Bonami.CZ/EUIPO — Roval Print (bonami) . 55

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Последни публикации на Съда на Европейския съюз в *Официален вестник на Европейския съюз*

(2023/C 216/01)

Последна публикация

ОВ C 205, 12.6.2023 г.

Предишни публикации

ОВ C 189, 30.5.2023 г.

ОВ C 173, 15.5.2023 г.

ОВ C 164, 8.5.2023 г.

ОВ C 155, 2.5.2023 г.

ОВ C 134, 17.4.2023 г.

ОВ C 127, 11.4.2023 г.

Може да намерите тези текстове на адрес:

EUR-Lex: http://eur-lex.europa.eu

ОБЩ СЪД

Назначаване на секретар

(2023/C 216/02)

На 30 април 2023 г. г-н Emmanuel Coulon, секретар на Общия съд на Европейския съюз, прекрати изпълнението на функциите си. Г-н Vittorio Di Bucci, назначен за секретар на Общия съд на Европейския съюз с решение на Общия съд от 26 април 2023 г. в съответствие с член 254, четвърта алинея ДФЕС и с член 32 от Процедурния правилник на Общия съд, положи клетва на 5 юни 2023 г. и встъпи в длъжност за период от шест години до 4 юни 2029 г. включително.

V

(Становища)

СЪДЕБНИ ПРОЦЕДУРИ

СЪД

Решение на Съда (първи състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — L Fund/Finanzamt D

(Дело C-537/20 [1], L Fund)

(Преюдициално запитване — Член 63 ДФЕС — Свободно движение на капитали — Корпоративен данък — Данъчно облагане на доходите от недвижими имоти, намиращи се на територията на държава членка — Разлика в третирането на местните и чуждестранните фондове — Освобождаване само на местни фондове — Сравнимост на положенията — Отчитане на данъчния режим на инвеститорите — Липса — Обосноваване — Необходимост от запазване на съгласуваността на националния данъчен режим — Необходимост от запазване на балансирано разпределение на правомощията за данъчно облагане между държавите членки — Липса)

(2023/C 216/03)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesfinanzhof

Страни в главното производство

Жалбоподател: L Fund

Ответник: Finanzamt D

при участието на: Bundesministerium der Finanzen,

Диспозитив

Член 63 ДФЕС трябва да се тълкува в смисъл, че не допуска законодателство на държава членка, според което чуждестранните специализирани инвестиционни фондове за недвижими имоти са ограничено данъчно задължени за корпоративния данък по отношение на доходите от недвижими имоти, които получават на територията на тази държава членка, докато местните специализирани инвестиционни фондове за недвижими имоти са освободени от този данък.

[1] ОВ C 19, 18.1.2021 г.

Решение на Съда (първи състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Curtea de Apel Timişoara — Румъния) — T.A.C./Agenția Națională de Integritate (ANI)

(Дело C-40/21, Agenția Națională de Integritate) ([1])

(Преюдициално запитване — Решение 2006/928/ЕО — Механизъм за сътрудничество и проверка на напредъка на Румъния в постигането на специфични цели в областите на съдебната реформа и борбата срещу корупцията — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 15, параграф 1 — Член 47 — Член 49, параграф 3 — Изборни публични длъжности — Конфликт на интереси — Национална правна уредба, която предвижда забрана за заемане на изборна публична длъжност за предварително определен срок — Допълнителна санкция, наред с прекратяването на мандата — Принцип на пропорционалност)

(2023/C 216/04)

Език на производството: румънски

Запитваща юрисдикция

Curtea de Apel Timişoara

Страни в главното производство

Жалбоподател: T.A.C.

Ответник: Agenția Națională de Integritate (ANI)

Диспозитив

1) Член 49, параграф 3 от Хартата на основните права на Европейския съюз трябва да се тълкува в смисъл, че не се прилага към правна уредба, която предвижда след провеждане на административно производство да се наложи забрана за заемане на изборна публична длъжност за предварително определен срок от три години на лице, за което е установен конфликт на интереси при изпълнението на тази длъжност, в случай че тази мярка няма наказателноправен характер.

2) Принципът на пропорционалност трябва да се тълкува в смисъл, че допуска национална правна уредба, която предвижда налагане на забрана за заемане на изборна публична служба за предварително установен срок от три години на лице, за което е установен конфликт на интереси при изпълнението на такава длъжност, при условие че с оглед на всички релевантни обстоятелства прилагането на тази правна уредба води до налагане на санкция, която съответства на тежестта на санкционираното нарушение, като се има предвид целта за гарантиране на почтеността и прозрачността при изпълнението на публични функции и длъжности и за предотвратяване на институционалната корупция. Това условие не е изпълнено, когато в изключителни случаи установеното неправомерно поведение е с незначителна тежест от гледна точка на тази цел, а отражението на тази мярка върху личното, професионалното и икономическото положение на това лице е особено сериозно.

3) Член 15, параграф 1 от Хартата трябва да се тълкува в смисъл, че правото да се заема изборна длъжност, като тази на кмет, след провеждане на демократични избори не попада в приложното поле на тази разпоредба.

4) Член 47 от Хартата трябва да се тълкува в смисъл, че допуска национална правна уредба, която предвижда налагане на забрана за заемане на изборна публична длъжност за предварително определен срок от три години на лице, за което е установен конфликт на интереси при изпълнението на такава длъжност, стига съответното лице действително да има възможност да оспори законосъобразността на доклада, в който е направена тази констатация, и на наложената въз основа на него санкция, включително нейната пропорционалност.

([1]) ОВ C 289, 19.7.2021 г.

Решение на Съда (първи състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Административен съд-Благоевград — България) — MV — 98/Началник на отдел „Оперативни дейности“ — гр. София в главна дирекция „Фискален контрол“ при Централно управление на Национална агенция за приходите

(Дело C-97/21, MV — 98) ([1])

(Преюдициално запитване — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Член 273 — Неиздаване на фискална касова бележка — Харта на основните права на Европейския съюз — Член 50 — Принцип ne bis in idem — Кумулиране на административни санкции с наказателноправен характер за едно и също деяние — Член 49, параграф 3 — Пропорционалност на наказанията — Член 47 — Право на ефективни правни средства за защита — Обхват на съдебния контрол върху предварителното изпълнение на санкция)

(2023/C 216/05)

Език на производството: български

Запитваща юрисдикция

Административен съд-Благоевград

Страни в главното производство

Жалбоподател: MV — 98

Ответник: Началник на отдел „Оперативни дейности“ — гр. София в главна дирекция „Фискален контрол“ при Централно управление на Национална агенция за приходите

Диспозитив

Член 273 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност и член 50 от Хартата на основните права на Европейския съюз трябва да се тълкуват в смисъл, че не допускат национална правна уредба, съгласно която за едно и също неизпълнение на данъчно задължение и след провеждане на отделни и самостоятелни производства на данъчнозадължено лице може да бъде наложена мярка имуществена санкция и мярка запечатване на търговски обект, които подлежат на обжалване пред различни съдилища, доколкото посочената правна уредба не осигурява координиране на производствата, позволяващо да се сведе до стриктно необходимото допълнителната тежест от кумулирането на посочените мерки, и не позволява да се гарантира, че тежестта на всички наложени санкции съответства на тежестта на разглежданото нарушение.

([1]) ОВ C 163, 3.5.2021 г.

Решение на Съда (девети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Tribunalul București — Румъния) — TU, SU/BRD Groupe Société Générale SA, Next Capital Solutions Limited

(Дело C-200/21 ([1])**, BRD Groupe Société Générale и Next Capital Solutions)**

(Преюдициално запитване — Защита на потребителите — Директива 93/13/ЕИО — Неравноправни клаузи в потребителските договори — Производство по принудително изпълнение на договор за кредит, представляващ изпълнително основание — Оспорване на изпълнението — Контрол върху неравноправните клаузи — Принцип на ефективност — Национална правна уредба, която не позволява на съда по изпълнението да провери евентуално неравноправния характер на дадена клауза след изтичане на определения на потребителя срок за подаване на възражение — Наличие на непогасил по давност иск по общия ред, позволяващ на разглеждащия делото по същество съд да упражни такъв контрол и да разпореди спиране на принудителното изпълнение — Условия, които не правят практически невъзможно или прекомерно трудно упражняването на правата, предоставени от правото на Съюза — Изискване за гаранция в тежест на потребителя за спиране на изпълнителното производство)

(2023/C 216/06)

Език на производството: румънски

Запитваща юрисдикция

Tribunalul București

Страни в главното производство

Жалбоподатели: TU, SU

Ответници: BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited

Диспозитив

Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори

трябва да се тълкува в смисъл, че:

не допуска разпоредба на националното право, която не позволява на съда по изпълнението, сезиран след изтичане на предвидения в тази разпоредба петнадесетдневен срок с възражение срещу принудителното изпълнение на сключен между потребител и продавач или доставчик договор, който представлява изпълнително основание, да преценява служебно или по искане на потребителя неравноправния характер на клаузите на този договор, въпреки че в съответствие с друга разпоредба на това национално право потребителят разполага освен това с иск по същество, който му позволява да поиска от сезирания с този иск съд да извърши такава проверка и да разпореди спиране на принудителното изпълнение до произнасянето по посочения иск, когато това спиране на изпълнението е възможно само срещу плащането на обезпечение, чийто размер може да възпре потребителя да предяви и да поддържа подобен иск, което запитващата юрисдикция следва да провери. Ако не може да тълкува и приложи националното законодателство в съответствие с изискванията на тази директива, националният съд, сезиран с възражение срещу принудителното изпълнение на такъв договор, е длъжен да провери служебно дали клаузите му са неравноправни, като при необходимост остави без приложение всички национални разпоредби, които не допускат такава проверка.

(1) ОВ C 320, 9.8.2021 г.

Решение на Съда (трети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Oberster Gerichtshof — Австрия) — UI/Österreichische Post AG

(Дело C-300/21 [1], Österreichische Post (Нематериални вреди, свързани с обработването на лични данни)

(Преюдициално запитване — Защита на физическите лица във връзка с обработването на лични данни — Регламент (ЕС) 2016/679 — Член 82, параграф 1 — Право на обезщетение за вредите, причинени от обработването на данни, извършено в нарушение на този регламент — Условия за правото на обезщетение — Недостатъчност само на нарушение на посочения регламент — Необходимост от вреди, причинени от въпросното нарушение — Обезщетение за нематериални вреди, произтичащи от такова обработване — Несъвместимост на национално правило, което поставя обезщетяването на такива вреди в зависимост от превишаването на определен праг на значимост — Правила за определяне на обезщетението за вреди от националните съдилища)

(2023/C 216/07)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Oberster Gerichtshof

Страни в главното производство

Ищец: UI

Ответник: Österreichische Post AG

Диспозитив

1) Член 82, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните)

трябва да се тълкува в смисъл, че:

самото нарушение на разпоредбите на този регламент не е достатъчно, за да се присъди право на обезщетение.

2) Член 82, параграф 1 от Регламент 2016/679

трябва да се тълкува в смисъл, че:

не допуска национална разпоредба или практика, която поставя поправянето на нематериални вреди по смисъла на тази разпоредба в зависимост от условието нанесените на субекта на данните вреди да са достигнали определена степен на значимост.

3) Член 82 от Регламент 2016/679

трябва да се тълкува в смисъл, че:

за да се определи размерът на обезщетението, дължимо на основание на закрепеното в този член право, националните съдилища трябва да приложат вътрешните правила на всяка държава членка относно обхвата на паричното обезщетение, стига да са спазени принципите на равностойност и ефективност на правото на Съюза.

(1) ОВ C 320, 9.8.2021 г.

Решение на Съда (шести състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Østre Landsret — Дания) — A1, A2/I

(Дело C-352/21 (1), A1 и A2 (Застраховане на плавателен съд за развлечение)

(Преюдициално запитване — Съдебно сътрудничество по гражданскоправни въпроси — Регламент (ЕС) № 1215/2012 — Правила за компетентност по дела във връзка със застраховане — Член 15, точка 5 — Възможност тези правила за компетентност да бъдат дерогирани чрез споразумения — Член 16, точка 5 — Директива 2009/138/ЕО — Член 13, точка 27 — Понятието „големи рискове“ — Договор за застраховане на корабен корпус — Уговорена от застрахователя и застрахования клауза за предоставяне на компетентност — Противопоставимост на тази клауза на застрахования — Плавателен съд за развлечение, използван за нетърговски цели)

(2023/C 216/08)

Език на производството: датски

Запитваща юрисдикция

Østre Landsret

Страни в главното производство

Жалбоподатели: A1, A2

Ответник: I

Диспозитив

Член 15, точка 5 от Регламент (ЕС) № 1215/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2012 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела, във връзка с член 16, точка 5 от този регламент,

трябва да се тълкува в смисъл, че:

договорът за застраховане на корпуса на плавателен съд за развлечение, използван за нетърговски цели, не попада в обхвата на посочения член 15, точка 5.

(1) ОВ C 320, 9.8.2021 г.

Решение на Съда (първи състав) от 4 май 2023 г. — Европейска централна банка/Crédit lyonnais

(Дело C-389/21 P) ([1])

(Обжалване — Икономическа и парична политика — Пруденциален надзор над кредитните институции — Регламент (ЕС) 575/2013 — Изчисляване на отношението на ливъридж — Мярка за експозиция — Член 429, параграф 14 — Изключване на експозициите, които отговарят на определени условия — Частичен отказ да се предостави разрешение — Право на преценка на Европейската централна банка (ЕЦБ) — Жалба за отмяна — Явна грешка в преценката — Съдебен контрол)

(2023/C 216/09)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: Европейска централна банка (представители: F. Bonnard, M. Ioannidis, R. Ugena и C. Zilioli)

Друга страна в производството: Crédit lyonnais (представители: A. Champsaur и A. Delors, avocates)

Диспозитив

1) Отменя решение на Общия съд на Европейския съюз от 14 април 2021 г., Crédit lyonnais/ЕЦБ (T-504/19, EU:T:2021:185) в частта, в която приема първото твърдение по третото основание и отчасти третото твърдение по първото основание, изтъкнати в първоинстанционното производство, и отменя Решение ECB-SSM-2019-FRCAG-39 на Европейската централна банка (ЕЦБ) от 3 май 2019 г., доколкото с него на Crédit lyonnais се отказва да изключи от изчисляването на отношението на ливъридж 34 % от експозициите му към Caisse des dépôts et consignations.

2) Отхвърля жалбата, подадена по дело T-504/19 от Crédit lyonnais в първоинстанционното производство.

3) Осъжда Crédit lyonnais да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 320, 9.8.2021 г.

Решение на Съда (първи състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht — Австрия) — F.F./Österreichische Datenschutzbehörde

(Дело C-487/21 ([1])**, Österreichische Datenschutzbehörde и CRIF)**

(Преюдициално запитване — Защита на личните данни — Регламент (ЕС) 2016/679 — Право на достъп на субекта на данни до неговите данни, които са в процес на обработване — Член 15, параграф 3 — Предоставяне на копие от данните — Понятието „копие“ — Понятието „информация“)

(2023/C 216/10)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Жалбоподател: F.F.

Ответник: Österreichische Datenschutzbehörde

при участието на: CRIF GmbH

Диспозитив

1) Член 15, параграф 3, първо изречение от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните)

трябва да се тълкува в смисъл, че:

правото да се получи от администратора копие от личните данни, които са в процес на обработване, изисква на субекта на данните да се предостави точна и разбираема реплика на всички тези данни. Това право предполага правото на получаване на копие от извлечения от документи и дори от цели документи или от извлечения от бази данни, които в частност съдържат посочените данни, ако предоставянето на такова копие е задължително, за да може субектът на данните ефективно да упражни предоставените му с този регламент права, като се подчертава, че в това отношение трябва да се вземат предвид правата и свободите на други лица.

2) Член 15, параграф 3, трето изречение от Регламент 2016/679

трябва да се тълкува в смисъл, че:

съдържащото се в него понятие „информация“ се отнася изключително до личните данни, копие от които администраторът трябва да предостави съгласно първото изречение от този параграф.

([1]) ОВ C 431, 25.10.2021 г.

Решение на Съда (девети състав) от 27 април 2023 г. — Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo/Европейска комисия

(Дело C-492/21 P) ([1])

(Обжалване — Държавни помощи — Здравни услуги — Директни помощи, предоставени на обществените болници в областта Лацио (Италия) — Решение, с което се установява, че не е налице държавна помощ — Членове 106 и 107 ДФЕС — Понятията „предприятие“ и „стопанска дейност“)

(2023/C 216/11)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподател: Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo (представител: F. Rosi, avvocato)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: K. Herrmann и F. Tomat)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Република Финландия (представител: M. Pere)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Casa Regina Apostolorum della Pia Società delle Figlie di San Paolo да понесе, наред с направените от нея съдебни разноски, и тези на Европейската комисия.

3) Република Финландия понася направените от нея съдебни разноски.

([1]) ОВ C 471, 22.11.2021 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Bundesfinanzhof — Германия) — Finanzamt X/Y

(Дело C-516/21, Finanzamt X (Постоянно инсталирано оборудване и машини) [1]

(Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Член 135, параграф 2, първа алинея, буква в) — Изключения от освобождаването, предвидено в член 135, параграф 1, буква л) — Отдаване под наем на постоянно инсталирано оборудване и машини във връзка с отдаването под аренда на стопанска постройка)

(2023/C 216/12)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesfinanzhof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Finanzamt X

Ответник: Y

Диспозитив

Член 135, параграф 2, първа алинея, буква в) от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност

трябва да се тълкува в смисъл, че:

не се прилага към отдаването под наем на постоянно инсталирано оборудване и машини, когато това отдаване под наем е доставка, съпътстваща основната доставка по отдаване под аренда на сграда, извършена в рамките на сключен между същите страни договор за аренда и освободена по силата на член 135, параграф 1, буква л) от тази директива, и тези доставки образуват една-единствена икономическа доставка.

[1] ОВ C 95, 28.2.2022 г.

Решение на Съда (четвърти състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Fővárosi Törvényszék — Унгария) — M.D./Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága

(Дело C-528/21 [1]**, M.D. (Забрана за влизане в Унгария)**

(Преюдициално запитване — Имиграционна политика — Член 20 ДФЕС — Действително упражняване на най-съществената част от правата, предоставени от статута на гражданин на Съюза — Член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз — Директива 2008/115/ЕО — Общи стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни — Членове 5, 11 и 13 — Директен ефект — Право на ефективна съдебна защита — Забрана за влизане и престой, наложена на гражданин на трета страна, член на семейството на ненавършил пълнолетие европейски гражданин — Заплаха за националната сигурност — Неотчитане на личното положение на този гражданин на трета страна — Отказ да се изпълни съдебно решение, с което се спира изпълнението на тази забрана — Последици)

(2023/C 216/13)

Език на производството: унгарски

Запитваща юрисдикция

Fővárosi Törvényszék

Страни в главното производство

Жалбоподател: M.D.

Ответник: Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága

Диспозитив

1) Член 20 ДФЕС трябва да се тълкува в смисъл, че

не допуска държава членка да наложи забрана за влизане на територията на Европейския съюз на гражданин на трета страна, член на семейството на гражданин на Съюза, който е гражданин на тази държава членка и който никога не е упражнявал свободата си на движение, без преди това да провери дали между тези лица не съществува отношение на зависимост, което фактически би принудило този гражданин на Съюза да напусне територията на Съюза като цяло, за да придружи този член на семейството си, и ако е така, дали основанията за налагането на този забрана, не позволяват да се дерогира производното право на пребиваване на този гражданин на трета страна.

2) Член 5 от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни

трябва да се тълкува в смисъл, че

не допуска на гражданин на трета страна, който е трябвало да бъде адресат на решение за връщане, да се наложи — като незабавно продължение на решението, с което на основания, свързани с националната сигурност, му е отнето правото на пребиваване на територията на съответната държава членка — забрана за влизане на територията на Европейския съюз, наложена на същите основания, без преди това да се вземат предвид здравословното му състояние, както и при необходимост семейният му живот и висшите интереси на неговото ненавършило пълнолетие дете.

3) Член 5 от Директива 2008/115 трябва да се тълкува в смисъл, че

когато национален съд е сезиран с жалба срещу забрана за влизане, наложена по силата на национална правна уредба, която е несъвместима с посочения член 5 и не може да се тълкува в съответствие с него, този съд трябва да остави без приложение тази правна уредба, доколкото тя е несъвместима с посочения член, а когато това се окаже необходимо за осигуряване на пълната ефективност на последния, да приложи пряко този член към спора, с който е сезирана.

4) Член 13 от Директива 2008/115 във връзка с член 47 от Хартата на основните правна на Европейския съюз

трябва да се тълкува в смисъл, че

не допуска национална практика, съгласно която административните органи на държава членка отказват да изпълнят влязло в сила съдебно решение за спиране на изпълнението на забрана за влизане, с мотива че за тази забрана вече е въведен сигнал в Шенгенската информационна система.

(1) ОВ C 431, 25.10.2021 г.

Решение на Съда (шести състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Районен съд Кула — България) — OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), AB (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21)/Главна дирекция „Пожарна безопасност и защита на населението“ към Министерство на вътрешните работи

(Съединени дела C-529/21—C-536/21 и C-732/21—C-738/21 [1], Главна дирекция „Пожарна безопасност и защита на населението“ (Нощен труд) и др.)

(Преюдициално запитване — Социална политика — Организация на работното време — Директива 2003/88/ЕО — Член 1, параграф 3 — Приложно поле — Член 8 — Член 12 — Безопасност и здраве на полагащите нощен труд работници на работното място — Подходяща за естеството на работата им защита на работниците, които полагат нощен труд — Директива 89/391/ЕИО — Член 2 — Работници от публичния и работници от частния сектор — Член 20 от Хартата на основните права на Европейския съюз — Равно третиране)

(2023/C 216/14)

Език на производството: български

Запитваща юрисдикция

Районен съд Кула

Страни в главното производство

Ищци: OP (C-529/21), MN (C-530/21), KL (C-531/21), IJ (C-532/21), GH (C-533/21), EF (C-534/21), CD (C-535/21), AB (C-536/21), AB (C-732/21), BC (C-733/21), CD (C-734/21), DE (C-735/21), EF (C-736/21), FG (C-737/21), GH (C-738/21)

Ответник: Главна дирекция „Пожарна безопасност и защита на населението“ към Министерство на вътрешните работи

Диспозитив

1) Член 1, параграф 3 от Директива 2003/88/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 4 ноември 2003 година относно някои аспекти на организацията на работното време във връзка с член 2 от Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година за въвеждане на мерки за насърчаване подобряването на безопасността и здравето на работниците на работното място

трябва да се тълкува в смисъл, че:

Директива 2003/88 се прилага дотолкова към работниците от публичния сектор като пожарникарите, които се приемат за работници, полагащи нощен труд, доколкото тези работници извършват дейностите си при обичайни условия.

2) Член 12 от Директива 2003/88 във връзка с член 20 от Хартата на основните права на Европейския съюз

трябва да се тълкува в смисъл, че:

допуска определената в законодателството на държава членка нормална продължителност на нощния труд от седем часа за работниците от частния сектор да не се прилага за работниците от публичния сектор като пожарникарите, ако такава разлика в третирането — доколкото съответните категории работници се намират в сходно положение — се основава на обективен и разумен критерий, тоест е свързана с допустима от закона цел на посоченото законодателство и е съразмерна на тази цел.

([1]) ОВ C 257, 4.7.2022 г.

Решение на Съда (осми състав) от 27 април 2023 г. — PL/Европейска комисия

(Дело C-537/21 P) ([1])

(Обжалване — Публична служба — Длъжностни лица — Атестационен доклад — Процедура за оценяване за 2017 г. — Грешки при прилагане на правото — Изопачаване на фактите и доказателствата — Липса на мотиви)

(2023/C 216/15)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: PL (представител: N. de Montigny, адвокат)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: I. Melo Sampaio и L. Vernier)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда PL да понесе, наред с направените от него съдебни разноски, тези на Европейската комисия.

([1]) ОВ C 64, 7.2.2022 г.

Решение на Съда (трети състав) от 27 април 2023 г. — Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata/Европейска комисия

(Дело C-549/21 P) ([1])

(Обжалване — Член 268 ДФЕС — Член 340, втора алинея ДФЕС — Иск за обезщетение — Икономическа и парична политика — Членове 107 и 108 ДФЕС — Междубанков фонд за защита на депозитите — Планирана намеса — Оздравяване на Banca delle Marche — Писма на Европейската комисия — Квалифициране като „държавни помощи“, което не е изключено — Покана към националните органи да съобщят на Комисията проекта за намеса — Липса на достатъчно съществено нарушение на правото на Съюза)

(2023/C 216/16)

Език на производството: италиански

Страни

Жалбоподатели: Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata (представители: S. Battini, B. Cimino и A. Sandulli, адвокати)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: I. Barcew, A. Bouchagiar, D. Recchia и P. Stancanelli)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi и Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata да понесат, наред с направените от тях съдебни разноски, и тези на Европейската комисия.

([1]) ОВ C 431, 25.10.2021 г.

Решение на Съда (пети състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Sąd Okręgowy w Warszawie — Полша) — TB

(Дело C-628/21 ([1])**, Castorama Polska и Knor)**

(Преюдициално запитване — Интелектуална собственост — Директива 2004/48/ЕО — Мерки, процедури и средства за защита, които са необходими за гарантиране на спазването на правата върху интелектуална собственост — Право на информация — Процесуална легитимация — Необходимост предварително да се установи съществува ли право върху интелектуална собственост)

(2023/C 216/17)

Език на производството: полски

Запитваща юрисдикция

Sąd Okręgowy w Warszawie

Страни в главното производство

Заявител: TB

при участието на: Castorama Polska sp. z o.o., „Knor“ sp. z o.o.

Диспозитив

Член 8, параграф 1 от Директива 2004/48/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 година относно упражняването на права върху интелектуалната собственост

трябва да се тълкува в смисъл, че:

във връзка с производството за нарушаване на право върху интелектуална собственост на основание на тази разпоредба заявилият искане за предоставяне на информация на основание член 8 трябва да предостави всички основателни налични доказателства, позволяващи на сезираната с това искане юрисдикция да се увери със сигурност, че заявителят е притежател на това право, като представи подходящи доказателства с оглед на естеството на въпросното право и на евентуално приложимите специфични формалности.

([1]) ОВ C 95, 28.2.2022 г.

Решение на Съда (седми състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Vredegerecht te Antwerpen — Белгия) — Fluvius Antwerpen/MX

(Дело C-677/21 ([1]), Fluvius Antwerpen)

(Преюдициално запитване — Данъчни въпроси — Данък върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Облагаеми сделки — Член 2, параграф 1, буква а) — Понятие за възмездна доставка на стоки — Член 9, параграф 1 — Икономическа дейност — Член 14, параграф 1 и параграф 2, буква а) — Доставка на стоки — Незаконно потребление на електроенергия — Принцип на неутралитет на ДДС — Фактуриране на потребителя на компенсация, в чийто размер се включва цената на консумираната електроенергия — Регионална правна уредба на държава членка — Данъчнозадължено лице — Субект sui generis, на който общините са възложили определени задачи — Понятие за публичноправен субект — Директива 2006/112/ЕО — Член 13, параграф 1, трета алинея и приложение I — Принципно облагане на снабдяването с електроенергия — Понятие за незначителен характер на дейността)

(2023/C 216/18)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Vredegerecht te Antwerpen

Страни в главното производство

Ищец: Fluvius Antwerpen

Ответник: MX

Диспозитив

1) Член 2, параграф 1, буква а) от Директива 2006/112/ЕО относно общата система на данъка върху добавената стойност, изменена с Директива 2009/162/ЕС на Съвета от 22 декември 2009 г., във връзка с член 14, параграф 1 от тази директива,

   следва да се тълкува в смисъл, че:

   доставката на електроенергия от оператор на разпределителна мрежа, дори да не е планирана, а да е следствие от незаконосъобразно предприети действия от трето лице, представлява възмездна доставка на стоки, водеща до прехвърлянето на правото на разпореждане с материална вещ

2) Член 9, параграф 1 от Директива 2006/112, изменена с Директива 2009/162,

следва да се тълкува в смисъл, че:

доставката на електроенергия от оператор на разпределителна мрежа, макар тя да не е планирана, а да е следствие от незаконосъобразно предприети действия от трето лице, представлява икономическа дейност, осъществявана от този оператор, доколкото тя разкрива наличието на риск, присъщ на упражняваната от него дейност като оператор на електроразпределителна мрежа. Ако се приеме, че тази икономическа дейност се извършва от публичноправен субект, който се ангажира с нея като държавен орган, упражняването на тази дейност, посочена в приложение I към директивата, може да се счита за незначителна по смисъла на член 13, параграф 1, трета алинея от разглежданата директива само ако нейният мащаб е минимален в пространствено или във времево отношение, а следователно и с толкова слабо икономическо въздействие, че нарушенията на конкуренцията, които тя може да предизвика, са ако не никакви, то поне незначителни.

([1]) ОВ C 84, 21.2.2022 г.

Решение на Съда (седми състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Verwaltungsgerichtshof — Австрия) — Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB)/BB

(Дело C-681/21 ([1]), BVAEB (Размер на пенсията за осигурителен стаж и възраст)

(Преюдициално запитване — Социална политика — Равно третиране в областта на заетостта и професиите — Директива 2000/78/ЕО — Забрана на дискриминация, основана на възраст — Пенсия за осигурителен стаж и възраст — Национална правна уредба, която предвижда с обратно действие приравняването на категория държавни служители, която преди това е била в по-благоприятно положение съгласно националното законодателство относно правото на пенсия за осигурителен стаж и възраст, с категория държавни служители, която преди това е била в по-неблагоприятно положение съгласно същото законодателство)

(2023/C 216/19)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Verwaltungsgerichtshof

Страни в главното производство

Жалбоподател: Versicherungsanstalt öffentlich Bediensteter, Eisenbahnen und Bergbau (BVAEB)

Ответник: BB

Диспозитив

Член 2, параграф 1 и параграф 2, буква а), както и член 6, параграф 1 от Директива 2000/78/ЕО на Съвета от 27 ноември 2000 година за създаване на основна рамка за равно третиране в областта на заетостта и професиите

трябва да се тълкуват в смисъл, че

ако липсва императивно съображение от общ интерес, не допускат национална правна уредба, която, за да премахне основана на възраст дискриминация, предвижда пенсионната схема на категория държавни служители, която преди това е била в по-благоприятно положение съгласно националното законодателство относно правото на пенсия за осигурителен стаж и възраст, да бъде приравнена с обратно действие с пенсионната схема на категория държавни служители, която преди това е била в по-неблагоприятно положение съгласно същото законодателство.

([1]) ОВ C 84, 21.2.2022 г.

Решение на Съда (десети състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Corte suprema di cassazione — Italie) — VW/SW, CQ, ET, Legea Srl и Legea Srl/VW, SW, CQ, ET

(Дело C-686/21 [1], Legea)

(Преюдициално запитване — Право относно марките — Директива 89/104/ЕИО — Директива (ЕС) 2015/2436 — Регламент (ЕО) 40/94 — Регламент (ЕС) 2017/1001 — Изключителни права на притежателя на марка — Марка, съвместно притежание на няколко лица — Условия за мнозинство на съпритежателите, изисквани за предоставяне или прекратяване на лицензия за тяхната марка)

(2023/C 216/20)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Corte suprema di cassazione

Страни в главното производство

Жалбоподатели: VW, Legea Srl

Ответници: SW, CQ, ET, Legea Srl, VW

Диспозитив

Първа директива 89/104/ЕИО на Съвета от 21 декември 1988 година за сближаване на законодателствата на държавите членки относно марките и Регламент (ЕО) № 40/94 на Съвета от 20 декември 1993 година относно марката на Общността

трябва да се тълкуват в смисъл, че:

въпросът дали за предоставянето или прекратяването на лицензия за използване на национална марка или на марка на Европейския съюз, притежавана в съсобственост, се изисква единодушно решение на съпритежателите или решение, взето от тях с мнозинство, е от обхвата на приложимото национално право.

[1] ОВ C 37, 24.1.2022 г.

Решение на Съда (десети състав) от 27 април 2023 г. — Brunswick Bowling Products LLC, по-рано Brunswick Bowling & Billiards Corporation/Европейска комисия, Кралство Швеция

(Дело C-694/21 P) [1]

(Обжалване — Защита на потребителите — Директива 2006/42/ЕО — Защита на здравето и безопасността на потребителите и работниците срещу рискове, произтичащи от използването на машини — Мерки, приети от Кралство Швеция — Забрана за пускането на пазара на вид машина за нареждане на кегли и допълнителен комплект — Изтегляне на вече пуснати на пазара машини за пускането на пазара на вид машина за нареждане на кегли и допълнителен комплект — Решение на Европейската комисия, с което тези мерки се обявяват за обосновани)

(2023/C 216/21)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Brunswick Bowling Products LLC, по-рано Brunswick Bowling & Billiards Corporation (представител: R. Martens, адвокат)

Други страни в производството: Европейска комисия (представители: M. Huttunen и P. Ondrůšek), Кралство Швеция (представители: първоначално H. Eklinder, J. Lundberg, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, R. Shahsavan Eriksson, H. Shev и O. Simonsson, впоследствие H. Eklinder, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, R. Shahsavan Eriksson, H. Shev и O. Simonsson)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Brunswick Bowling Products LLC да заплати съдебните разноски.

(1) ОВ C 37, 24.1.2022 г.

Решение на Съда (осми състав) от 27 април 2023 г. (преюдициално запитване от Győri Ítélőtábla — Унгария) — MJ/AxFina Hungary Zrt.

(Дело C-705/21 (1), AxFina Hungary)

(Преюдициално запитване — Защита на потребителите — Директива 93/13/CEE — Неравноправни клаузи в потребителските договори — Членове 6 и 7 — Договори за заем в чуждестранна валута — Правни последици от обявяването на недействителността на договор за заем в резултат от неравноправния характер на клауза от този договор — Договорна клауза, с която валутният риск се възлага на потребителя)

(2023/C 216/22)

Език на производството: унгарски

Запитваща юрисдикция

Győri Ítélőtábla

Страни в главното производство

Жалбоподател: MJ

Ответник: AxFina Hungary Zrt.

Диспозитив

1) Член 6, параграф 1 и член 7, параграф 1 от Директива 93/13/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 година относно неравноправните клаузи в потребителските договори

трябва да се тълкуват в смисъл, че

когато клауза, възлагаща валутния риск в тежест на потребителя, поради неравноправния си характер води до недействителност на съдържащия тази клауза договор за заем в чуждестранна валута, който подлежи на погасяване в национална валута, посочените разпоредби не допускат договорът да бъде обявен за действителен и съдържанието на произтичащите от споменатата клауза задължения на потребителя да бъде адаптирано посредством промяна на валутата на договора и на определения в него лихвен процент или посредством определяне на максимален размер на обменния курс на тази валута.

2) Член 6, параграф 1 от Директива 93/13

трябва да се тълкува в смисъл, че

когато клауза, възлагаща валутния риск в тежест на потребителя, поради неравноправния си характер води до недействителност на съдържащия тази клауза договор за заем в чуждестранна валута, който подлежи на погасяване в национална валута, посочената разпоредба не допуска в периода от датата на сключването на договора до датата на влизането в сила на национална правна уредба, предвиждаща конвертирането в национална валута на договорите за заем в чуждестранна валута, договорът да бъде оставен в сила, като посочената клауза бъде заменена с национални разпоредби от общ характер, доколкото такива разпоредби не могат надлежно да заместят разглежданата клауза посредством извършването на автоматична замяна от страна на националния съд, неизискваща намеса от негова страна, което би било равнозначно на изменение на съдържанието на неравноправна клауза, съдържаща се в посочения договор.

(1) ОВ C 64, 7.2.2022 г

Решение на Съда (шести състав) от 27 април 2023 г. — Aeris Invest Sàrl/Европейска централна банка, Европейска комисия, Banco Santander, SA

(Дело C-782/21 P) ([1])

(Обжалване — Достъп до документите на институциите на Европейския съюз — Решение 2004/258/ЕО — Заявление за достъп до някои документи относно приемането на схема за преструктуриране на Banco Popular Español SA — Отказ да се предостави достъп — Член 47 от Хартата на основните права на Европейския съюз)

(2023/C 216/23)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподател: Aeris Invest Sàrl (представители: първоначално от E. Galán Burgos, R. Vallina Hoset и M. Varela Suárez, адвокати, впоследствие от R. Vallina Hoset и M. Varela Suárez, адвокати)

Други страни в производството: Европейска централна банка (представители: D. Báez Seara и M. Estrada Cañamares, подпомагани от M. Kottmann, Rechtsanwalt), Европейска комисия (представители: C. Ehrbar, P. Němečková и A. Steiblytė), Banco Santander SA (представители: J. Rodríguez Cárcamo и A. M. Rodríguez Conde, адвокати)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Aeris Invest Sàrl да понесе, наред с направените от него съдебни разноски, тези на Европейската централна банка (ЕЦБ) и Banco Santander SA.

3) Европейската комисия понася направените от нея съдебни разноски.

([1]) ОВ C 128, 21.3.2022 г.

Решение на Съда (пети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Verwaltungsgericht Wiesbaden — Германия) — UZ/Федерална република Германия

(Дело C-60/22 ([1])**, Федерална република Германия (Електронна пощенска кутия на Съда)**

(Преюдициално запитване — Защита на физическите лица във връзка с обработването на лични данни — Регламент (ЕС) 2016/679 — Член 5 — Принципи, свързани с обработването — Отговорност за обработването — Член 6 — Законосъобразност на обработването — Електронно досие, изготвено от административен орган, относно молба за предоставяне на убежище — Предаване на компетентната националната юрисдикция посредством електронна пощенска кутия — Нарушение на членове 26 и 30 — Липса на договореност, определяща съвместната отговорност за обработването и за поддържането на регистър за дейностите по обработване — Последици — Член 17, параграф 1 — Право на изтриване (право „да бъдеш забравен“) — Член 18, параграф 1 — Право на ограничаване на обработването — Понятие за незаконосъобразно обработване — Вземане предвид на електронното досие от страна национална юрисдикция — Липса на съгласие на субекта на данните)

(2023/C 216/24)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Verwaltungsgericht Wiesbaden

Страни в главното производство

Жалбоподател: UZ

Ответник: Федерална република Германия

Диспозитив

1) Член 17, параграф 1, буква г) и член 18, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните)

трябва да се тълкуват в смисъл, че:

неизпълнението от страна на администратора на задълженията, предвидени в членове 26 и 30 от този регламент, отнасящи се съответно до постигането на договореност, определяща съвместната отговорност за обработването, и до воденето на регистър на дейностите по обработване, не представлява незаконосъобразно обработване, предоставящо на субекта на данните право на изтриване или на ограничаване на обработването, тъй като такова неспазване само по себе си не води до нарушение от страна на администратора на принципа на „отговорност“, прогласен в член 5, параграф 2 от посочения регламент във връзка с член 5, параграф 1, буква а) и член 6, параграф 1, първа алинея от него.

2) Правото на Съюза трябва да се тълкува в смисъл, че когато администраторът на лични данни не е изпълнил задълженията си по член 26 или член 30 от Регламент 2016/679, законосъобразността на вземането предвид на такива данни от национален съд не зависи от съгласието на субекта на данните.

(1) ОВ C 198, 16.5.2022 г.

Решение на Съда (осми състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Vrchní soud v Praze — Чешка република) — ALD Automotive s.r.o./DY, действащ в качеството на синдик на GEDEM-STAV a.s.

(Дело C-78/22, ALD Automotive) (1)

(Преюдициално запитване — Директива 2011/7/ЕС — Борба със забавяне на плащането по търговски сделки — Член 6 — Минимална фиксирана сума от 40 евро, представляваща обезщетение за направените от кредитора разноски по събирането — Забава на плащания по договори с периодично или продължително изпълнение — Фиксирано обезщетение, дължимо за всяко отделно забавено плащане — Задължение да се осигури пълното действие на правото на Съюза — Задължение за тълкуване в съответствие с правото на Съюза — Общи принципи на националното частно право)

(2023/C 216/25)

Език на производството: чешки

Запитваща юрисдикция

Vrchní soud v Praze

Страни в главното производство

Жалбоподател: ALD Automotive s.r.o.

Ответник: DY, действащ в качеството на синдик на GEDEM-STAV a.s.

Диспозитив

1) Член 6, параграф 1 от Директива 2011/7/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година относно борбата със забавяне на плащането по търговски сделки във връзка с член 3 от тази директива

трябва да се тълкува в смисъл, че:

когато един и същ договор предвижда периодични плащания, всяко от които трябва да бъде извършено в определен срок, минималната фиксирана сума от 40 евро, предвидена в член 6, параграф 1, представляваща обезщетение за разноските по събиране, се дължи на кредитора за всяко забавено плащане.

2) Член 6, параграф 1 от Директива 2011/7 във връзка с член 6, параграф 3 и член 7, параграф 1, втора алинея, буква в) от тази директива

трябва да се тълкува в смисъл, че:

не допуска национална юрисдикция да откаже или да намали фиксирания размер, предвиден в първата от тези разпоредби, въз основа на общите принципи на националното частно право, включително когато забавените плащания в рамките на един и същ договор са по-конкретно за малки суми, по-малки дори от този фиксиран размер.

([1]) ОВ C 213, 30.5.2022 г.

Решение на Съда (десети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Symvoulio tis Epikrateias — Гърция) — Kapniki A. Michailidis AE/OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiseon Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon

(Дело C-99/22, Kapniki A. Michailidis) ([1])

(„Преюдициално запитване — Земеделие — Регламент (ЕИО) 2062/92 — Член 3, параграф 3 — Валидност — Обща организация на пазарите — Суров тютюн — Премии, отпускани на изкупвачите на тютюн на листа — Намаляване на тези премии в зависимост от количеството изкупен тютюн от по-нисък клас, по-ниска категория или по-ниско качество — Принципи на недопускане на прилагане с обратна сила и на защита на оправданите правни очаквания)

(2023/C 216/26)

Език на производството: гръцки

Запитваща юрисдикция

Symvoulio tis Epikrateias

Страни в главното производство

Жалбоподател: Kapniki A. Michailidis AE

Ответници: OPEKEPE, Organismos Pliromon kai Elenchou Koinotikon Enischiseon Prosanatolismou kai Engyiseon, Ypourgos Agrotikis Anaptyxis kai Trofimon

Диспозитив

При разглеждането на преюдициалния въпрос не се установяват обстоятелства, които могат да засегнат валидността на член 3, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 2062/92 на Съвета от 30 юни 1992 г. за определяне за реколта 1992 г. на целевите цени, интервенционните цени и премиите, които се предоставят на изкупвачите на тютюн на листа, производните интервенционни цени за балиран тютюн, референтните качества и производствените райони от гледна точка на принципите на недопускане на прилагане с обратна сила на правните норми и на защита на оправданите правни очаквания.

([1]) ОВ C 191, 10.5.2022 г.

Решение на Съда (шести състав) от 4 май 2023 г. — KY/Съд на Европейския съюз

(Дело C-100/22 P) ([1])

(Обжалване — Публична служба — Длъжностни лица — Правилник на длъжностните лица на Европейския съюз — Член 77 — Пенсия — Член 11, параграф 2 от Приложение VIII към този правилник — Прехвърляне на национални пенсионни права към пенсионната схема на институциите на Европейския съюз — Бонус за осигурителен стаж — Член 2 от Приложение VIII към посочения правилник — Изчисляване на пенсията — Член 77, четвърта алинея от същия правилник — Правило за „жизнения минимум“ — Искане за възстановяване на частта от прехвърлените пенсионни права, която не е отразена в размера на пенсията от Съюза — Неоснователно обогатяване)

(2023/C 216/27)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: KY (представители: J.-N. Louis, avocat, и N. Maes, advocaat)

Друга страна в производството: Съд на Европейския съюз (представители: J. Inghelram и A. Ysebaert)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда KY да понесе, наред с направените от нея съдебни разноски, и тези на Съда на Европейския съюз.

([1]) ОВ C 237, 20.6.2022 г.

Решение на Съда (девети състав) от 4 май 2023 г. (преюдициално запитване от Върховен административен съд — България) — „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД/Директор на дирекция „Обжалване и данъчно-осигурителна практика“ — София

(Дело C-127/22, Българска телекомуникационна компания) ([1])

(Преюдициално запитване — Обща система на данъка върху добавената стойност (ДДС) — Директива 2006/112/ЕО — Член 185 — Корекция на приспаданията на платения по получени доставки ДДС — Бракувани стоки — Последваща продажба като отпадъци — Унищожаване или изхвърляне, което е надлежно доказано или потвърдено)

(2023/C 216/28)

Език на производството: български

Запитваща юрисдикция

Върховен административен съд

Страни в главното производство

Жалбоподател: „Българска телекомуникационна компания“ ЕАД

Ответник: Директор на дирекция „Обжалване и данъчно-осигурителна практика“ — София

Диспозитив

1) Член 185, параграф 1 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност

трябва да се тълкува в смисъл, че

бракуването на стока, за която данъчнозадълженото лице е счело, че вече е неизползваема в обичайната му икономическа дейност, последвано от обложената с данък върху добавената стойност (ДДС) продажба на тази стока като отпадък, не представлява „промяна във факторите, използвани за определяне на сумата за приспадане“ по смисъла на тази разпоредба.

2) Член 185 от Директива 2006/112

трябва да се тълкува в смисъл, че

бракуването на стока, за която данъчнозадълженото лице е счело, че вече е неизползваема в обичайната му икономическа дейност, последвано от доброволното унищожаване на тази стока, представлява „промяна във факторите, използвани за определяне на сумата за приспадане“ по смисъла на параграф 1 от този член. Такава хипотеза обаче представлява „унищожаване“ по смисъла на параграф 2, първа алинея от посочения член, независимо че става въпрос за доброволно действие, и поради това тази промяна не води до задължение за корекция, стига унищожаването да е надлежно доказано или потвърдено и вече обективно да няма никаква полза от стоката за икономическата дейност на данъчнозадълженото лице. Надлежно доказаното изхвърляне на дадена стока трябва да бъде приравнено на унищожаването ѝ, стига да води конкретно до необратимото изчезване на стоката.

3) Член 185 от Директива 2006/112

трябва да се тълкува в смисъл, че

не допуска разпоредби на националното право, които предвиждат корекция на приспаднат ДДС по получени доставки във връзка с придобиването на стока, когато тя е била бракувана, тъй като данъчнозадълженото лице е счело, че вече е неизползваема в обичайната му икономическа дейност, и впоследствие или е била предмет на облагаема с ДДС продажба, или е била унищожена или изхвърлена по начин, който конкретно води до необратимото ѝ изчезване, стига унищожаването да е надлежно доказано или потвърдено и вече обективно да няма никаква полза от стоката за икономическата дейност на данъчнозадълженото лице.

(1) ОВ C 191, 10.5.2022 г.

Определение на Съда (осми състав) от 15 февруари 2023 г. (преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht — Германия) — Bundesrepublik Deutschland/GS, представляван от родителите си

(Дело C-484/22 [1], Bundesrepublik Deutschland (Връщане на ненавършило пълнолетие лице без неговите родители)

(Преюдициално запитване — Член 99 от Процедурния правилник на Съда — Имиграционна политика — Връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни — Директива 2008/115/ЕО — Член 5, букви а) и б) — Решение за връщане, издадено срещу гражданин на трета страна — Ненавършил пълнолетие гражданин на трета страна, разделен от родителите си в случай на връщане — Висш интерес на детето — Право на зачитане на семейния живот)

(2023/C 216/29)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Жалбоподател: Bundesrepublik Deutschland

Ответник: GS, представляван от родителите си

При участието на: Vertreterin des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Диспозитив

Член 5, букви а) и б) от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни,

трябва да се тълкува в смисъл, че:

изисква висшият интерес на детето и семейният му живот да бъдат защитени в рамките на производство по издаването на решение за връщане срещу ненавършило пълнолетие лице, и че не е достатъчно последното да може да се позове на тези два защитени интереса в последващо производство за принудително изпълнение на посоченото решение за връщане, за да може евентуално да постигне спиране на изпълнението.

([1]) ОВ C 380, 3.10.2022 г.

Жалба, подадена на 8 май 2022 г. от Nigar Kirimova срещу определението, постановено от Общия съд (четвърти разширен състав) на 9 март 2022 г. по дело T-727/20, Kirimova/EUIPO

(Дело C-306/22 P)

(2023/C 216/30)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Nigar Kirimova (представители: A. Parassina, avvocato, A. García López, abogado)

Друга страна в производството: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост

С определение от 21 април 2023 г. Съдът постановява, че определението на Общия съд на Европейския съюз от 9 март 2022 г., Kirimova/EUIPO (T-727/20), се отменя и дело T-727/20 се връща на Общия съд за ново разглеждане. Не се произнася по съдебните разноски.

Жалба, подадена на 5 януари 2023 г. от Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост срещу решението на Общия съд (първи състав), постановено на 26 октомври 2022 г. по дело T-298/20, KD/EUIPO

(Дело C-5/23 P)

(2023/C 216/31)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: G. Predonzani, K. Tóth)

Друга страна: KD

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят иска от Съда:

— да отмени обжалваното съдебно решение ([1]),

— да отхвърли жалбата до Общия съд като недопустима или неоснователна, или ако Съдът прецени, че не е в състояние да се произнесе с окончателно решение, да върне делото на Общия съд и

— да осъди другата страна да заплати съдебните разноски както в производството по обжалване, така и в производството пред Общия съд.

Основания и основни доводи

EUIPO изтъква четири основания в подкрепа на жалбата си.

С първото си основание, отнасящо се до точки 23—31 от обжалваното съдебно решение, EUIPO изтъква грешка при прилагане на правото при тълкуването на член 43 от Правилника за длъжностните лица във връзка с член 110 от него.

С второто си основание, отнасящо се до точки 67, 72—76, 79 и 80 от обжалваното съдебно решение, EUIPO изтъква грешки при прилагане на правото, що се отнася до правната природа на Практическото ръководство на атестиращите лица, до санкционираното неизпълнение на задължението за мотивиране и до изведените от това последици.

С третото си основание, отнасящо се до точки 93 и 96—103 от обжалваното съдебно решение, EUIPO изтъква изопачаване на фактите и неправилна преценка на доказателствата.

С четвъртото си основание, отнасящо се до точки 121—129 от обжалваното съдебно решение, EUIPO твърди, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, когато е тълкувал задължението за полагане на грижа, и че не е изпълнил задължението си за мотивиране.

([1]) Решение на Общия съд от 26 октомври 2022 г., KD/EUIPO (T-298/20, EU:T:2022:671, наричано по-нататък „обжалваното съдебно решение“).

Преюдициално запитване от Nejvyšší správní soud (Чешка република), постъпило на 3 март 2023 г. — BG Technik cs, a.s./Generální ředitelství cel

(Дело C-129/23, BG Technik)

(2023/C 216/32)

Език на производството: чешки

Запитваща юрисдикция

Nejvyšší správní soud

Страни в главното производство

Жалбоподател: BG Technik cs, a.s.

Ответник: Generální ředitelství cel

Преюдициални въпроси

1) Може ли електрическа инвалидна количка, чиято максимална скорост надхвърля 10 km/h и която е оборудвана с отделна и регулируема кормилна колона, да бъде класирана в позиция 8713 от Комбинираната номенклатура въпреки съдържанието на Обяснителните бележки към Комбинираната номенклатура от 6 май 2011 г. ([1]) и от 4 март 2015 г. ([2])?

2) Прилага ли се Регламент (ЕО) № 718/2009 ([3]) на Комисията — освен за изрично описаните в него превозни средства — и за електрическа инвалидна количка със следните характеристики:

— четири колела (задна двойка колела, предотвратяващи преобръщане),

— регулируема и въртяща се седалка с подлакътници,

— хоризонталната платформа между предната и задната част на количката,

— електрически двигател с мощност 800 W, който позволява количката да развива скорост до 16 km/h и осигурява пробег до 45 km,

— електромагнитна спирачка с действие върху задните колела,

— затворено кормило, монтирано върху отделна сгъваема надолу кормилна колона и оборудвано с лостове, които позволяват задаване на скоростта?

([1]) Обяснителните бележки към Комбинираната номенклатура (ОВ C 137, 2011 г., стр. 1).
([2]) Обяснителните бележки към Комбинираната номенклатура (ОВ C 76, 2015 г., стр. 1).
([3]) Регламент (ЕО) № 718/2009 на Комисията от 4 август 2009 година относно класирането на някои стоки в Комбинираната номенклатура (ОВ L 205, 2009 г., стр. 7).

Преюдициално запитване, отправено от Административен съд — Велико Търново (България) на 21 март 2023 година — Община Свищов / Ръководител на Управляващия орган на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020

(Дело C-175/23, Община Свищов)

(2023/C 216/33)

Език на производството: български

Запитваща юрисдикция

Административен съд — Велико Търново

Страни в главното производство

Жалбоподател: Община Свищов

Ответник: Ръководител на Управляващия орган на Оперативна програма „Региони в растеж“ 2014-2020

Преюдициални въпроси

1) Съвместим ли е с оглед на логическото и телеологическото тълкуване на разпоредбите на член 2, [точка] 36 и на член 143, параграф 2 от Регламент [(ЕС) № 1303/2013] ([1]), на Европейския парламент и на Съвета за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета, национален правен инструмент, като отразения в разпоредбите на чл.70, ал.2 от [Закон за управление на средствата от Европейските фондове при споделено управление] във връзка с чл.2, ал.1 и ал.2 от Наредбата за посочване на нередности, представляващи основания за извършване на финансови корекции, и процентните показатели за определяне размера на финансовите корекции по реда на Закона за управление на средствата от Европейските структурни и инвестиционни фондове, който инструмент винаги презюмира наличие на нередност при нарушаването на класифицирани чрез нормативно определен списък правила за провеждане на обществени поръчки?

2) Националният правен инструмент, съдържащ се в разпоредбите на чл.70, ал.2 от ЗУСЕФСУ във връзка с чл.2, ал.1 и ал.2 от Наредбата за посочване на нередности, представляващи основания за извършване на финансови корекции, и процентните показатели за определяне размера на финансовите корекции по реда на Закона за управление на средствата от Европейските структурни и инвестиционни фондове съответства ли на принципа на пропорционалност, посочен в разпоредбата на чл.143, параграф 2, [трето] изречение от Регламент [(ЕС) № 1303/2013] предвид необходимостта от индивидуализирането на всяко едно конкретно и специфично нарушение на действащо в областта на обществените поръчки правило?

([1]) ОВ L 347, 2013 г., стр. 320

Преюдициално запитване от Oberlandesgericht München (Германия), постъпило на 23 март 2023 г. — Land Niedersachsen/Conti 11. Container Schiffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia“

(Дело C-188/23, Conti 11. Container Schiffahrt)

(2023/C 216/34)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Oberlandesgericht München

Страни в главното производство

Ответник в първоинстанционното и жалбоподател във въззивното производство: Land Niedersachsen

Ищец в първоинстанционното и ответник във въззивното производство: Conti 11. Container Schiffahrts-GmbH & Co. KG MS „MSC Flaminia“

Преюдициални въпроси

1) Невалидно ли е изключението от задължението за нотифициране, установено в член 1, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 1013/2016 ([1]), поради нарушение на разпоредбите на Базелската конвенция за контрол на трансграничното движение на опасни отпадъци и тяхното обезвреждане от 22 март 1989 г., ако изключението освобождава от задължението за нотифициране и такива опасни отпадъци в резултат от авария на борда на кораб, които в съответствие с решението на Съда на Европейския съюз от 16 май 2019 г. по дело C-689/17 ([2]) следва да се считат за отпадъци по смисъла на тази дерогираща разпоредба?

2) При отрицателен отговор на въпрос а) трябва ли, с оглед на Базелската конвенция за контрол на трансграничното движение на опасни отпадъци и тяхното обезвреждане от 22 март 1989 г., установеното с член 1, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 1013/2006 изключение да се тълкува ограничително в смисъл, че остатъчни вещества в резултат от авария на борда на кораб като разглежданите в главното производство под формата на метален скрап и вода за гасене на пожар, смесена с шлаки и остатъци от товари, не трябва да се считат за отпадъци, генерирани на борда на кораби по смисъла на тази разпоредба.

([1]) Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 година относно превози на отпадъци (ОВ L 190, 2006 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 16, стр. 172).
([2]) ECLI:EU:C:2019:420.

Преюдициално запитване от Consiglio di Stato (Италия), постъпило на 23 март 2023 г. — Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)/Consip SpA

(Дело C-189/23, Consorzio Nazionale Servizi)

(2023/C 216/35)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Consiglio di Stato

Страни в главното производство

Жалбоподател: Consorzio Nazionale Servizi Società Cooperativa (CNS)

Ответник: Consip SpA

Преюдициален въпрос

Допускат ли членове 16, 49, 50 и 52 от Хартата на основните права на Европейския съюз, член 4 от протокол 7 към Европейската конвенция за правата на човека — ЕКПЧ, член 6 ДЕС, принципите на пропорционалност, конкуренция, свобода на установяване и свобода на предоставяне на услуги, посочени в членове 49, 50, 54 и 56 ДФЕС, вътрешни правила (член 38, параграф 1, буква f), членове 48 и 75 от законодателен декрет № 163 от 2006 г.), които предвиждат прилагането на санкцията за задържане на временните гаранции, като автоматична последица от изключването на икономически оператор от процедура за възлагане на обществена поръчка за услуги, въпреки че на същия икономически оператор, във връзка със същите действия, вече е била наложена друга санкция, определена след специфична процедура, задействана от друг компетентен орган на същата държава членка?

Иск, предявен на 31 март 2023 г. — Европейска комисия/Кралство Нидерландия

(Дело C-213/23)

(2023/C 216/36)

Език на производството: нидерландски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: P.-J. Loewenthal и U. Małecka als Bevollmächtigte)

Ответник: Кралство Нидерландия

Искания на ищеца

Комисията иска от Съда:

— да установи, че Кралство Нидерландия е нарушило задълженията си, произтичащи от член 17 от Директива (ЕС) 2019/1024 ([1]) на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година относно отворените данни и повторното използване на информацията от обществения сектор, като не е приело законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за съобразяване с тази директива, и не е съобщило незабавно на Комисията за тези мерки,

— да осъди Кралство Нидерландия да заплати на Комисията еднократно платима сума, която съответства на по-голямата от двете следващи суми: i) сума от 13 900 евро на ден, умножена по броя на дните, изтекли между деня след изтичането на срока за транспониране, определен в Директива (ЕС) 2019/1024, и деня, в който нарушението е прекратено, или ако то не бъде прекратено, деня на постановяване решението по настоящото дело; или ii) минимална еднократно платима сума от 3 892 000 евро,

— в случай, че констатираното в първото тире нарушение продължи до деня на постановяване на решението по настоящото дело, да осъди Кралство Нидерландия да заплати на Комисията периодична имуществена санкция в размер на 75 060 евро на ден от деня на постановяване на решението по настоящото дело до деня, в който тази държава членка е изпълнила задълженията си, произтичащи от Директивата,

— да осъди Кралство Нидерландия да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Според член 17, параграф 1 от Директива (ЕС) 2019/1024 държавите членки са длъжни да приемат най-късно до 17 юли 2021 г. мерките, необходими за транспониране на тази директива и да уведомят Комисията за тях.

Като не е приело в срок мерките, необходими за транспониране, или във всеки случай не е уведомило Комисията незабавно за тях, Кралство Нидерландия не е изпълнило задълженията си, произтичащи от посочената разпоредба.

([1]) ОВ, L 172, 2019 г., стр. 56.

Иск, предявен на 31 март 2023 г. — Европейска комисия/Кралство Белгия

(Дело C-215/23)

(2023/C 216/37)

Език на производството: нидерландски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: P.-J. Loewenthal и U. Małecka)

Ответник: Кралство Белгия

Искания на ищеца

Комисията иска,

— да се установи, че като не е приело всички законови, подзаконови и административни разпоредби, необходими, за да се съобрази с Директива (ЕС) 2019/1024 ([1]) на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година относно отворените данни и повторното използване на информацията от обществения сектор, и съответно като не е съобщило незабавно на Комисията текста на тези мерки, Кралство Белгия не е изпълнило задълженията си по член 17 от тази директива,

— да осъди Кралство Белгия да заплати на Комисията еднократно платима сума, която да съответства на по-високия размер от следните две суми: i) 2 520 EUR на ден, умножена по броя на дните, считано от деня след изтичането на срока за транспониране, определен в Директива (ЕС) 2019/1024, до деня на изпълнение на задълженията, или, при неизпълнение до деня на постановяване на настоящото решение, ii) минимална еднократно платима сума от 2 352 000 EUR,

— ако посоченото в точка 1 неизпълнение на задължения не е преустановено към деня на постановяване на съдебното решение по настоящото дело, да осъди Кралство Белгия да заплаща на Комисията периодична имуществена санкция в размер от 13 608 EUR за всеки ден от деня на постановяване на съдебното решение по настоящото дело до момента на изпълнението на задълженията ѝ по Директивата;

— да се осъди Кралство Белгия да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Съгласно член 17, параграф 1 от Директива (ЕС) 2019/1024 най-късно до 17 юли 2021 г., държавите членки са длъжни да приемат необходимите за транспонирането на тази директива мерки и незабавно да ги съобщят на Комисията.

Като не е приело в срок необходимите разпоредби за транспониране за регион Валония, Френскоезичната общност и на федерално равнище, или при всички случаи, като не ги е съобщило незабавно на Комисията, Кралство Белгия не е изпълнило произтичащото от тази разпоредба задължение.

([1]) ОВ L 172, 2019 г., стр. 56.

Преюдициално запитване от Consiglio di Stato (Италия), постъпило на 5 април 2023 г. — Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile“, PH Facility Srl/Consip SpA

(Дело C-226/23, Consorzio Leonardo Servizi e Lavori)

(2023/C 216/38)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Consiglio di Stato

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Consorzio Leonardo Servizi e Lavori „Società Cooperativa Consortile Stabile“, PH Facility Srl

Ответник: Consip SpA

Преюдициален въпрос

Допускат ли членове 16, 49, 50 и 52 от Хартата на основните права на Европейския съюз, член 4 от Протокол 7 към Европейската конвенция за правата на човека — ЕКПЧ, член 6 ДЕС, принципите на пропорционалност, конкуренция, свобода на установяване и свободно предоставяне на услуги, посочени в членове 49, 50, 54 и 56 ДФЕС, вътрешни норми (член 38, параграф 1, буква f), членове 48 и 75 от Законодателен декрет № 163 от 2006 г.), които предвиждат прилагането на санкцията за задържане на временната гаранция като автоматична последица от изключването на икономически оператор от процедура за възлагане на обществена поръчка за услуги, независимо от обстоятелството дали същият е бил избран за изпълнител при същото възлагане?

Преюдициално запитване от Consiglio di Stato (Италия), постъпило на 13 април 2023 г. — Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl/Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Дело C-233/23, Alphabet и др.)

(2023/C 216/39)

Език на производството: италиански

Запитваща юрисдикция

Consiglio di Stato

Страни в главното производство

Жалбоподатели: Alphabet Inc., Google LLC, Google Italy Srl

Ответник: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Други страни в производството: Enel X Italia Srl, Enel X Way Srl

Преюдициални въпроси

1) Трябва ли съгласно член 102 ДФЕС изискването за абсолютна необходимост на продукта, чието предоставяне е отказано, да се тълкува в смисъл, че достъпът трябва да е абсолютно необходим за упражняването на определена дейност на съседен пазар, или е достатъчно достъпът да е абсолютно необходим за по-удобното използване на продуктите или услугите, предлагани от предприятието, което иска достъп, по-специално когато основната функция на продукта, предмет на отказа, е да направи използването на съществуващи продукти или услуги по-лесно и удобно?

2) Може ли в контекста на поведение, квалифицирано като отказ за предоставяне, дадено поведение да се счита за злоупотреба по смисъла на член 102 ДФЕС, когато въпреки липсата на достъп до искания продукт i) предприятието, което иска достъп, вече осъществява дейност на пазара и е продължило да расте през целия период на твърдяната злоупотреба и ii) други оператори в конкуренция с предприятието, което иска достъп до продукта, са продължили да осъществяват дейност на пазара?

3) Трябва ли в контекста на злоупотреба, състояща се в отказ да се предостави достъп до стока или услуга, за която се твърди, че е абсолютно необходима, член 102 ДФЕС да се тълкува в смисъл, че несъществуването на стоката или услугата към момента на искането за предоставяне трябва да се вземе предвид като обективно основание за този отказ, или най-малкото органът по конкуренция длъжен ли е да извърши анализ въз основа на обективни обстоятелства на времето, необходимо на предприятие с господстващо положение за разработването на продукта или услугата, за която се иска достъп, или вместо това е необходимо предприятието с господстващо положение, предвид отговорността, която поема на пазара, да бъде задължено да уведоми лицето, което иска достъп, за необходимото за разработването на продукта време?

4) Трябва ли член 102 ДФЕС да се тълкува в смисъл, че предприятие с господстващо положение, което притежава контрола върху цифрова платформа, може да бъде задължено да промени своите продукти или да развие нови такива, за да позволи на лицата, които поискат това, да имат достъп до тези продукти? В този случай длъжно ли е предприятието с господстващо положение да вземе предвид общите нужди на пазара или нуждите на отделното предприятие, което иска достъп, за който твърди, че е абсолютно необходим, или най-малкото, предвид особената отговорност, която поема на пазара, трябва ли да определи предварително обективни критерии за разглеждане на отправените до него искания и за степенуване на техния приоритетен ред?

5) Трябва ли в контекста на злоупотреба, състояща се в отказ да се предостави достъп до стока или услуга, за която се твърди, че е абсолютно необходима, член 102 ДФЕС да се тълкува в смисъл, че органът по конкуренцията е длъжен предварително да определи и да отграничи съответния засегнат от злоупотребата пазар надолу по веригата и може ли той да е и само потенциален?

Преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht (Германия), постъпило на 17 април 2023 г. — Herbaria Kräuterparadies GmbH/Freistaat Bayern

(Дело C-240/23, Herbaria Kräuterparadies)

(2023/C 216/40)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Жалбоподател в първоинстанционното производство, въззивник и жалбоподател в ревизионното производство: Herbaria Kräuterparadies GmbH

Ответник в първоинстанционното производство, въззивает и ответник в ревизионното производство: Freistaat Bayern

Преюдициални въпроси

1) Трябва ли член 33, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 ([1]) да се тълкува в смисъл, че логото на Европейския съюз за биологично производство може се използва за преработена храна, внесена при условията на член 45, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 с цел да бъде пусната на пазара в Съюза като биологичен продукт, но която освен продукти на растителна основа съдържа и минерали и витамини с нерастителен произход, поради което не отговаря на изискванията на член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 във връзка с приложение II, част IV, точка 2.2.2, буква е)?

2) При утвърдителен отговор на първия въпрос: следва ли от член 20 от Хартата на основните права на Европейския съюз, че логото на Европейския съюз за биологично производство може да се използва за преработена храна, ако произхожда от Европейския съюз и съответства на равностойните правила за производство и контрол на трета държава, която е призната в съответствие с член 48, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848, но не отговаря на изискванията на член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848 във връзка с приложение II, част IV, точка 2.2.2, буква е)?

3) Следва ли от член 20 от Хартата на основните права на Европейския съюз, че такава преработена храна с произход от Европейския съюз може да съдържа термини, отнасящи се до биологично производство в съответствие с член 30, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/848, без да използва логото на Европейския съюз за биологично производство?

([1]) Регламент (ЕС) 2018/848 на Европейския парламент и на Съвета от 30 май 2018 година относно биологичното производство и етикетирането на биологични продукти и за отмяна на Регламент (ЕО) № 834/2007 на Съвета (ОВ L 150, 2018 г., стр. 1).

Жалба, подадена на 23 април 2023 г. от Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE и Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE срещу решението, постановено от Общия съд (първи разширен състав) на 1 март 2023 г. по дело T-301/20, Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics и Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Комисия

(Дело C-261/23 P)

(2023/C 216/41)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE и Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (представители: B. Servais и V. Crochet, avocats)

Други страни в производството: Европейска комисия и Tech-Fab Europe eV

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателите искат от Съда:

— да отмени обжалваното решение,

— да приеме първата, третата и петата част от първото основание на жалбата в първоинстанционното производство и

— да осъди ответника в първоинстанционното производство и евентуално встъпилите страни да заплатят съдебните разноските, включително и тези в първоинстанционното производство.

Основания и основни доводи

С обжалваното решение Общият съд отхвърля жалбата на жалбоподателите за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/492 на Комисията ([1]) от 1 април 2020 година за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкàни и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет.

В подкрепа на жалбата си жалбоподателите излагат три основания:

— първо основание: Общият съд допуснал грешка при прилагане на правото, като заключил, че цената на ровинга от стъклени влакна в счетоводните книги на Hengshi не представлява цена при справедливи пазарни условия и че поради това би трябвало да се коригира съгласно второто условие по член 2, параграф 5, първа алинея от Основния антидъмпингов регламент ([2]),

— второ основание: Общият съд неправилно тълкувал и приложил член 2, параграф 5, втора алинея от Основния антидъмпингов регламент, като постановил, че Комисията имала основание да коригира цената на ровинга от стъклени влакна в счетоводните книги на Hengshi на „всяка друга приемлива основа“, неправилно приложил правото, като решил, че Комисията не е нарушила задължението си за мотивиране, и погрешно приел изложени за първи път пред Общия съд мотиви.

— трето основание: Общият съд допуснал грешка при прилагане на правото, като приел, че Комисията не е наложила антидъмпингово мито, което надвишава дъмпинговия марж, и следователно не е нарушила член 9, параграф 4 от Основния антидъмпингов регламент.

По отношение на първото основание жалбоподателите по същество твърдят, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е заключил, че цената на ровинга от стъклени влакна в счетоводните книги на Hengshi не представлява цена при справедливи пазарни условия, че поради това не може да се счита за разумно отчитаща разходите, свързани с производството и продажбата на разглеждания продукт и че следователно трябва да се коригира съгласно второто условие по член 2, параграф 5, първа алинея от Основния антидъмпингов регламент. По-специално жалбоподателите твърдят, че Общият съд не е направил правилен извод от обстоятелството, че второто условие по член 2, параграф 5, първа алинея от Основния антидъмпингов регламент трябва да се тълкува стеснително. Освен това Общият съд не стигнал до правилния извод, че второто условие по член 2, параграф 5, първа алинея от Основния антидъмпингов регламент трябва да се тълкува в светлината на член 2.2.1.1 от Антидъмпинговото споразумение на СТО, както е тълкувано от Органа за уреждане на спорове на СТО.

По отношение на второто основание жалбоподателите изтъкват два довода. На първо място те твърдят, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е приел, че Комисията е имала основание да извърши корекция на цената на ровинга от стъклени влакна на Hengshi на „всяка друга приемлива основа“ в съответствие с изключението, предвидено в член 2, параграф 5, втора алинея от Основния антидъмпингов регламент, тъй като това изключение трябва да се тълкува стриктно. На второ място, жалбоподателите твърдят, че Общият съд неправилно е приложил правото, като е решил, че Комисията не е нарушила задължението си да мотивира извършването на посочената корекция, тъй като Общият съд неправилно е тълкувал съответното изречение от обжалвания регламент, като твърди, че е обяснено защо е трябвало да се прибегне до изключението по член 2, параграф 5, втора алинея от Основния антидъмпингов регламент, и неправилно е приел, че мотивите, свързани със „сравнимостта“ на Hengshi и Jushi, са „само обстоятелство от контекста“.

По отношение на третото основание жалбоподателите твърдят, че по съображенията, изложени в първото и второто основание, Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е приел, че жалбоподателите не са доказали, че Комисията е допуснала грешки при прилагане на правото или явна грешка в преценката при определяне на формираната нормална стойност на Hengshi. В резултат на това Общият съд допуснал и грешка при прилагане на правото, като приел, че Комисията не е наложила антидъмпингово мито, което надвишава дъмпинговия марж, и следователно не е нарушила член 9, параграф 4 от Основния антидъмпингов регламент.

([1]) ОВ L 108, 2020 г., стр. 1.
([2]) Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 2016 г., стр. 21).

Жалба, подадена на 24 април 2023 г. от UPL Europe Ltd и Indofil Industries (Netherlands) BV срещу решението, постановено от Общия съд (седми състав) на 15 февруари 2023 г. по дело T-742/20, UPL Europe и Indofil Industries (Netherlands)/Комисия

(Дело C-262/23 P)

(2023/C 216/42)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: UPL Europe Ltd и Indofil Industries (Netherlands) BV (представител: C. Mereu, адвокат)

Друга страна в производството: Европейска комисия

Искания

Жалбоподателите искат от Съда:

— да отмени обжалваното съдебно решение,

— да отмени Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/2087 на Комисията от 14 декември 2020 година за неподновяване на одобрението на активното вещество манкоцеб в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ([1]) и да присъди на жалбоподателите съдебните разноски в настоящото производство по обжалване и в производството пред Общия съд или

— да присъди на жалбоподателите съдебните разноски в настоящото производство по обжалване и да върне делото на Общия съд за ново разглеждане.

Основания и основни доводи

В подкрепа на жалбата си до Съда жалбоподателите изтъкват пет основания.

Първо основание — Общият съд:

— изопачил доказателствата по делото и съответно лишил жалбоподателите от правото им на ефективна съдебна защита, считайки неотчитането на данни за нарушаване на функциите на ендокринната система за неоснователно,

— не отговорил на твърдението на жалбоподателите относно липсата на оценка на данни за риска при птици и бозайници, нецелеви членестоноги и почвени организми, както и на токсикологични референтни стойности,

— изопачил доказателства, допуснал грешки при прилагане на правото, неправилно изтълкувал и/или неправилно приложил Регламент 844/2012 ([2]) и/или съдебната практика относно разширяването на основанията,

— не разгледал и не изложил мотиви във връзка с твърдението на жалбоподателите относно *времепните* и новите критерии за нарушаване на функциите на ендокринната система и/или не го разгледал *служебно*,

— допуснал грешка при прилагане на правото, неправилно изтълкувал и/или неправилно приложил процедурата по Регламент 844/2012 за публични консултации,

— неправилно изтълкувал и/или неправилно приложил процедурата по Регламент 844/2012 относно представянето от ответника на проект на доклад за подновяване преди новата докладваща държава членка (наричана по-нататък „ДДЧ“) Гърция да е приключила преценката си.

Второ основание — Общият съд не посочил ясно причините за отхвърлянето на второто основание от жалбата до него.

Трето основание — Общият съд изопачил доказателствата и допуснал грешка в преценката, приемайки че ответникът не е бил предубеден, когато предложил неподновяването на одобрението на активното вещество манкоцеб, без да изчака окончателните научни заключения от ДДЧ Гърция.

Четвърто основание — мотивите на Общия съд i) относно тежестта на становището на Комитета за оценка на риска към Европейска агенция по химикали били погрешни, нелогични, непоследователни и противоречащи на принципа на правна сигурност, ii) относно пропуска на ответника да вземе предвид нови обстоятелства във връзка с класификацията на веществото манкоцеб били погрешни, нелогични и противоречиви, а iii) относно неправомерното влияние при метаболита етилен тиоуреа били нелогични, противоречиви и неподкрепени от наличните доказателства.

Пето основание — Общият съд допуснал грешка при прилагане на правото, изопачил доказателства и изтълкувал неправилно принципа на оправданите правни очаквания.

([1]) ОВ L 423, 2020 г., стр. 50.
([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията от 18 септември 2012 година за определяне на разпоредбите, необходими за изпълнението на процедурата по подновяване по отношение на активните вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 252, 2012 г., стр. 26).

Жалба, подадена на 25 април 2023 г. от Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE и Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE срещу решението, постановено от Общия съд (първи разширен състав) на 1 март 2023 г. по дело T-480/20, Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics и Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Комисия

(Дело C-269/23 P)

(2023/C 216/43)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподатели: Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics SAE и Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (представители: B. Servais и V. Crochet, адвокати)

Други страни в производството: Европейска комисия и Tech-Fab Europe eV

Искания на жалбоподателите

Жалбоподателите молят Съда:

— да отмени обжалваното съдебно решение,

— да приеме първата част от първото основание и второто, четвъртото и петото основание на първоинстанционната жалба за отмяна, подадена от Hengshi Egypt Fiberglass Fabrics S.A.E. и Jushi Egypt for Fiberglass Industry S.A.E, и

— да осъди ответника и всяка встъпила страна да заплатят съдебните разноски, включително направените в първоинстанционното производство.

Основания и основни доводи

С обжалваното съдебно решение Общият съд отхвърля първоинстанционната жалба за отмяна, подадена от жалбоподателите срещу Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/776 на Комисията ([1]) от 12 юни 2020 година за налагане на окончателни [изравнителни] мита върху вноса на определени тъкани от тъкàни и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/492 на Комисията за налагане на окончателни антидъмпингови мита върху вноса на определени тъкани от тъкàни и/или прошити стъклени влакна с произход от Китайската народна република и Египет.

Жалбоподателите изтъкват пет основания за отмяна в подкрепа на настоящата жалба, а именно че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като:

— определя, че Комисията не е нарушила член 1, параграф 1, член 5 и член 6 от основния регламент, като е възприела метода си за изчисляване на маржа на субсидията на жалбоподателите,

— стига до извода, че Комисията не е нарушила член 2, букви а) и б) и член 3, точка 1, буква а) от основния регламент, като е приписала финансовите помощи от държавни и публични органи, свързани с правителството на Китайската народна република, на правителството в държавата на произход или износ, а именно правителството на Арабска република Египет,

— приема, че Комисията не е нарушила член 4, параграфи 2 и 3 от основния регламент, като е направила извода, че египетското правителство има статута на орган, предоставил преференциалното финансиране, което е било отпуснато от китайското правителство,

— стига до извода, че Комисията не е нарушила член 3, точка 1, буква а), подточка ii), член 3, точка 2 и член 5 от основния регламент при изчисляването на размера на предоставеното предимство на Jushi съгласно системата на възстановяване на мита, и

— приема, че Комисията не е нарушила член 3, точка 2 и член 4, параграф 2, буква в) от основния регламент, като е определила, че данъчното третиране на загубите от курсови разлики е предоставило предимство на жалбоподателите и представлява специфична субсидия.

По отношение на първото основание за обжалване жалбоподателите посочват по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е приел, че използването от страна на Комисията на съвкупния общ оборот от всички продукти като подходящ знаменател за изчисляването на ползата в проценти (която е размерът на подлежащата на изравняване субсидия) не е опорочено от явна грешка в преценката.

По отношение на второто основание за обжалване жалбоподателите посочват по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е стигнал до извода, че основният регламент не изключва възможността дори финансовото участие да не произтича пряко от правителството в държавата на произход или износ, това финансово участие да му бъде приписано съгласно член 2, буква б) и член 3, точка 1 от основния регламент.

По отношение на третото основание за обжалване жалбоподателите посочват по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е направил извода, че египетското правителство има статута на орган, предоставил преференциалното финансиране, което е било отпуснато от китайското правителство. Вместо това Общият съд трябвало да направи извода, че Комисията е нарушила член 4, параграфи 2 и 3 от основния регламент, тъй като именно предоставилите финансовото участие китайски образувания били предоставящият орган.

По отношение на четвъртото основание за обжалване жалбоподателите посочват по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е стигнал до извода, че единственото сходно положение за определяне дали Jushi е получило предимство, е това на предприятие, установено, като Jushi, в икономическата зона на Суецкия канал („ЗСК“), което продава продукти, съдържащи материали, които са били освободени от мита, на предприятие, установено извън ЗСК.

По отношение на петото основание за обжалване жалбоподателите посочват по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е направил извода, че Комисията не е приела, че данъчното третиране само по себе си представлява субсидия, която може да бъде предмет на изравнителна мярка, и че жалбоподателите в първоинстанционното производство не са представили доказателства, които могат да поставят под съмнение правдоподобността на фактическите преценки на Комисията в обжалвания регламент за изпълнение относно факта, че от данъчното третиране са се ползвали всички предприятия със задължения в чуждестранни валути.

([1]) ОВ L 189, 2020 г., стр. 1.

Иск, предявен на 27 април 2023 г. — Европейска комисия/Унгария

(Дело C-271/23)

(2023/C 216/44)

Език на производството: унгарски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Baumgart, M. Carpus Carcea и Zs. Teleki)

Ответник: Унгария

Искания на ищеца

Комисията иска от Съда:

— да установи, че Унгария не е изпълнила задълженията си по Решение (ЕС) 2021/3 на Съвета [1], обвързващо за Унгария в съответствие с член 218, параграф 9 ДФЕС във връзка с член 288, четвърта алинея ДФЕС, като се е намесила в изключителната външна компетентност на Съюза, установена в член 3, параграф 2 ДФЕС, и едновременно с това е нарушила принципа на лоялното сътрудничество, закрепен в член 4, параграф 3 ДЕС, тъй като не се е присъединила, на подновената шестдесет и трета сесия на Комисията за упойващите вещества на Икономическия и социален съвет на ООН, към позицията на Европейския съюз, що се отнася до изменението на включването в списъците на канабиса и свързаните с канабиса вещества.

— да осъди Унгария да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Първо основание: На сесията на Комисията за упойващите вещества, проведена на 2 декември 2020 г., Унгария е гласувала в смисъл, обратен на разпоредбите на решението на Съвета, с което се определя позицията на Съюза. Решението на Съвета, което е одобрено на основание член 218, параграф 9 ДФЕС и установява позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза, е било задължително за Унгария по силата на член 288, четвърта алинея ДФЕС.

Второ основание: В съответствие с член 3, параграф ДФЕС, предмет на Решение (ЕС) 2021/3 на Съвета е изключителната външна компетентност на Съюза, поради което Унгария не е трябвало да определя своя собствена позиция в това отношение.

Трето основание: С гласуването си обратно на позицията на Съюза, несъгласувано предварително с институциите на същия, Унгария е нарушила принципа на лоялното сътрудничество, закрепен в член 4, параграф 3 ДЕС.

На 18 февруари 2021 г. Комисията е връчила на Унгария официално уведомително писмо, а на 12 ноември 2021 г., тъй като не е удовлетворена от дадения от Унгария отговор — мотивирано становище.

[1] Решение (ЕС) 2021/3 на Съвета от 23 ноември 2020 година относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на подновената шестдесет и трета сесия на Комисията за упойващите вещества по отношение на включването на канабиса и свързани с канабиса вещества в списъците по Единната конвенция по упойващите вещества от 1961 г., изменена с Протокола от 1972 г., и Конвенцията за психотропните вещества от 1971 г. (ОВ L 4, 2021 г., стр. 1).

Жалба, подадена на 27 април 2023 г. от Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE срещу решението, постановено от Общия съд (първи разширен състав) на 1 март 2023 г. по дело T-540/20, Jushi Egypt for Fiberglass Industry/Комисия

(Дело C-272/23 P)

(2023/C 216/45)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Jushi Egypt for Fiberglass Industry SAE (представители: B. Servais и V. Crochet, адвокати)

Други страни в производството: Европейска комисия и Association des producteurs de fibres de verre européens (APFE)

Искания на жалбоподателя

Жалбоподателят моли Съда:

— да отмени обжалваното съдебно решение,

— да приеме първото, третото и четвъртото основание на първоинстанционната жалба за отмяна, подадена от Jushi Egypt for Fiberglass Industry S.A.E, и

— да осъди ответника и всяка встъпила страна да заплатят съдебните разноски, включително направените в първоинстанционното производство

Основания и основни доводи

С обжалваното съдебно решение Общият съд отхвърля първоинстанционната жалба за отмяна, подадена от жалбоподателя срещу Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/870 ([1]) на Комисията от 24 юни 2020 година за налагане на окончателно изравнително мито и окончателно събиране на временното изравнително мито, наложено върху вноса на продукти от стъклени влакна с непрекъсната нишка с произход от Египет, и налагане на окончателно изравнително мито върху регистрирания внос на продукти от стъклени влакна с непрекъсната нишка с произход от Египет.

Жалбоподателят изтъква четири основания за отмяна в подкрепа на настоящата жалба, а именно че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като:

— стига до извода, че Комисията не е нарушила член 2, букви а) и б) и член 3, точка 1, буква а) от основния регламент ([2]), като е приписала финансовите помощи от държавни и публични органи, свързани с правителството на Китайската народна република, на правителството в държавата на произход или износ, а именно правителството на Арабска република Египет,

— приема, че Комисията не е нарушила член 4, параграфи 2 и 3 от основния регламент, като е приела за специфични финансовите помощи, приписани на египетското правителство,

— стига до извода, че Комисията не е нарушила член 3, точка 1, буква а), подточка ii), член 3, точка 2 и член 5 от основния регламент при изчисляването на размера на предоставеното предимство на жалбоподателя съгласно системата на възстановяване на мита, и

— приема, че Комисията не е нарушила член 3, точка 2 и член 4, параграф 2, буква в) от основния регламент, като е определила, че данъчното третиране на загубите от курсови разлики е предоставило предимство на жалбоподателя и представлява специфична субсидия.

По отношение на първото основание за обжалване жалбоподателят посочва по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е стигнал до извода, че основният регламент не изключва възможността дори финансовото участие да не произтича пряко от правителството в държавата на произход или износ, това финансово участие да му бъде приписано съгласно член 2, буква б) и член 3, точка 1 от основния регламент.

По отношение на второто основание за обжалване жалбоподателят посочва по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е направил извода, че египетското правителство има статута на орган, предоставил преференциалното финансиране, което е било отпуснато от китайското правителство. Вместо това Общият съд трябвало да направи извода, че Комисията е нарушила член 4, параграфи 2 и 3 от основния регламент, тъй като именно предоставилите финансовото участие китайски образувания били предоставящият орган.

По отношение на третото основание за обжалване жалбоподателят посочва по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е стигнал до извода, че единственото сходно положение за определяне дали жалбоподателят е получил предимство, е това на предприятие, установено, като жалбоподателя, в икономическата зона на Суецкия канал („ЗСК“), което продава продукти, съдържащи материали, които са били освободени от мита, на предприятие, установено извън ЗСК.

По отношение на четвъртото основание за обжалване жалбоподателят посочва по същество, че Общият съд е допуснал грешка при прилагане на правото, като е направил извода, че Комисията не е приела, че данъчното третиране само по себе си представлява субсидия, която може да бъде предмет на изравнителна мярка, и че жалбоподателят в първоинстанционното производство не е представил доказателства, които могат да поставят под съмнение правдоподобността на фактическите преценки на Комисията в обжалвания регламент за изпълнение относно факта, че от данъчното третиране са се ползвали всички предприятия със задължения в чуждестранни валути.

([1]) ОВ L 201, 2020 г., стр. 10.
([2]) Регламент (ЕС) 2016/1037 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 година относно защитата срещу субсидиран внос от държави, които не са членки на Европейския съюз (ОВ L 176, 2016 г., стр. 55).

Определение на председателя на четвърти състав на Съда от 16 февруари 2023 г. — Oriol Junqueras i Vies/Европейски парламент, *встъпила страна в подкрепа на ответника:* Кралство Испания

(Дело C-780/21) ([1])

(2023/C 216/46)

Език на производството: испански

Председателят на четвърти състав разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

([1]) ОВ C 73, 14.2.2022 г.

Определение на председателя на Съда от 16 февруари 2023 г. — Oriol Junqueras i Vies/Европейски парламент, *встъпила страна в подкрепа на ответника:* Кралство Испания

(Дело C-824/21) ([1])

(2023/C 216/47)

Език на производството: испански

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

([1]) ОВ C 84, 21.2.2022 г.

ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — CV/Комисия

(Дело T-20/18) ([1])

(Публична служба — Длъжностни лица — Социално осигуряване — Член 73 от Правилника — Общи правила за осигуряване на рисковете злополука и професионално заболяване — Професионално заболяване — Лекарска комисия — Член 22 — Отказ да се признае професионалният характер на заболяването — Редовност на досъдебната процедура — Задължение за мотивиране)

(2023/C 216/48)

Език на производството: френски

Страни

Жалбоподател: CV (представители: F. Moyse и L. Heisten, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: T. S. Bohr и L. Vernier)

Предмет

С жалбата си на основание член 270 ДФЕС жалбоподателят иска, от една страна, отмяна на решението на Европейската комисия от 20 март 2017 г., с което се отхвърля искането му за признаване на професионалния характер на заболяването му, и на решението на Комисията от 15 март 2017 г., което го задължава да заплати някои разходи и хонорари на членове на лекарската комисия, която се е произнесла по това искане, и от друга страна, присъждане на обезщетение за имуществените и неимуществените вреди, които е претърпял в резултат на тези решения

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда CV да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 112, 26.3.2018 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — ЕСП/ЕНОЗД

(Дело T-557/20) ([1])

(Защита на личните данни — Процедура за обезщетяване на акционерите и кредиторите след преструктурирането на банкова институция — Решение на ЕНОЗД, с което се установява нарушаване от ЕСП на неговите задължения във връзка с обработването на личните данни — Член 15, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕС) 2018/1725 — Понятие „лични данни“ — Член 3, точка 1 от Регламент 2018/1725 — Право на достъп до преписката)

(2023/C 216/49)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Единен съвет за преструктуриране (представители: H. Ehlers, M. Fernández Rupérez, A. Lapresta Bienz, подпомагани от H.-G. Kamann, M. Braun, F. Louis и L. Hesse, адвокати)

Ответник: Европейски надзорен орган по защита на данните (представители: P. Candellier, X. Lareo и T. Zerdick)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС Единният съвет за преструктуриране (ЕСП) иска, от една страна, да се отмени решението на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) от 24 ноември 2020 г., изменено, прието вследствие на подаденото от ЕСП искане за преразглеждане на решението на ЕНОЗД от 24 юни 2020 г. относно пет жалби, подадени от няколко жалбоподатели (преписки 2019-947, 2019-998, 2019-999, 2019-1000 и 2019-1122), и от друга страна, да се обяви за незаконосъобразно решението на ЕНОЗД от 24 юни 2020 г.

Диспозитив

1) Отменя решението на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) от 24 ноември 2020 г., изменено, прието вследствие на подаденото от Единния съвет за преструктуриране (ЕСП) искане за преразглеждане на решението на ЕНОЗД от 24 юни 2020 г. относно пет жалби, подадени от няколко жалбоподатели (преписки 2019-947, 2019-998, 2019-999, 2019-1000 и 2019-1122).

2) Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.

3) Осъжда ЕНОЗД да заплати съдебните разноски.

(1) ОВ C 390, 16.11.2020 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — OHB System/Комисия

(Дело T-54/21) (1)

(Обществени поръчки за услуги — Процедура за възлагане на обществени поръчки — Състезателен диалог — Доставка на спътници за осъществяване на преход в рамките на системата „Галилео“ — Отхвърляне на офертата на оферент — Критерии за отстраняване — Тежко професионално нарушение на оферент — Липса на окончателно съдебно решение или на окончателен административен акт — Сезиране на експертната комисия, посочена в член 143 от Финансовия регламент — Равно третиране — Оферта с необичайно ниска стойност — Явна грешка в преценката)

(2023/C 216/50)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: OHB System AG (Бремен, Германия) (представители: W. Würfel и F. Hausmann, адвокати)

Ответник: Европейска комисия (представители: G. Wilms, L. André, J. Estrada de Solà и L. Mantl)

Встъпили страни в подкрепа на ответника: Италианска република (представители: G. Palmieri, подпомаган от P. Gentili и G. Santini, avvocati dello stato), Airbus Defence and Space GmbH (Тауфкирхен, Германия) (представители: P.-E. Partsch, F. Dewald и C.-E. Seestädt, адвокати)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска отмяна на решенията на Европейската комисия, съобщени на жалбоподателя с писмо от 19 януари 2021 г. и с факс от 22 януари 2021 г., да не приеме офертата му, подадена в рамките на процедурата за възлагане на обществена поръчка под формата на състезателен диалог 2018/S 091-206089 относно доставката на спътници за осъществяване на преход в рамките на системата „Галилео“, както и да възложи обществената поръчка на други двама оференти

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда OHB System AG да понесе направените от него съдебни разноски, както и тези на Европейската комисията, включително тези по обезпечителното производство.

3) Италианската република и Airbus Defence and Space GmbH понасят направените от тях съдебни разноски.

(1) ОВ C 88, 15.3.2021 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Rochem Group/EUIPO — Rochem Marine („R.T.S. ROCHEM Technical Services“)

(Дело T-546/21) (1)

(Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Фигуративна марка на Европейския съюз „R.T.S. ROCHEM Technical Services“ — По-ранна фигуративна национална марка „ROCHEM MARINE“ — Относително основание за отказ — Доказване на реалното използване на по-ранната марка — Член 15 и член 57, параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 (понастоящем член 18 и член 64, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001)

(2023/C 216/51)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Rochem Group AG (Цуг, Швейцария) (представител: K. Guridi Sedlak, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: D. Walicka)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Rochem Marine Srl (Генуа, Италия) (представители: R. Gioia и L. Mansi, адвокати)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска отмяна на решението на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 28 юни 2021 г. (преписка R 1544/2019-1)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Rochem Group AG да заплати съдебните разноски.

(1) ОВ C 422, 18.10.2021 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Rochem Group/EUIPO — Rochem Marine („R.T.S. Rochem Technical Services“)

(Дело T-547/21) (1)

(Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Словна марка на Европейския съюз „R.T.S. Rochem Technical Services“ — По-ранна фигуративна национална марка „ROCHEM MARINE“ — Относително основание за отказ — Доказване на реалното използване на по-ранната марка — Член 15 и член 57, параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 [понастоящем член 18 и член 64, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001])

(2023/C 216/52)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Rochem Group AG (Цуг, Швейцария) (представител: K. Guridi Sedlak, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: D. Walicka)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Rochem Marine Srl (Генуа, Италия) (представители: R. Gioia и L. Mansi, адвокати)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска отмяна на решението на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 28 юни 2021 г. (преписка R 1545/2019-1)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Rochem Group AG да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 422, 18.10.2021 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Rochem Group/EUIPO — Rochem Marine („ROCHEM“)

(Дело T-548/21) ([1])

(Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Международна регистрация, посочваща Европейския съюз — Словна марка „ROCHEM“ — По-ранна фигуративна национална марка „ROCHEM MARINE“ — Относително основание за отказ — Доказване на реалното използване на по-ранната марка — Член 15 и член 57, параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 [понастоящем член 18 и член 64, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001])

(2023/C 216/53)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Rochem Group AG (Цуг, Швейцария) (представител: K. Guridi Sedlak, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представител: D. Walicka)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Rochem Marine Srl (Генуа, Италия) (представители: R. Gioia и L. Mansi, адвокати)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска отмяна на решението на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 28 юни 2021 г. (преписка R 1546/2019-1)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Rochem Group AG да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 422, 18.10.2021 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Rochem Group/EUIPO — Rochem Marine („ROCHEM“)

(Дело T-549/21) [1]

(Марка на Европейския съюз — Производство за обявяване на недействителност — Международна регистрация, посочваща Европейския съюз — Фигуративна марка „ROCHEM“ — По-ранна фигуративна национална марка „ROCHEM MARINE“ — Относително основание за отказ — Доказване на реалното използване на по-ранната марка — Член 15 и член 57, параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 [понастоящем член 18 и член 64, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001])

(2023/C 216/54)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Rochem Group AG (Цуг, Швейцария) (представител: K. Guridi Sedlak, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: D. Walicka и D. Hanf)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Rochem Marine Srl (Генуа, Италия) (представители: R. Gioia и L. Mansi, адвокати)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска отмяна на решението на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 28 юни 2021 г. (преписка R 1547/2019-1)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Rochem Group AG да заплати съдебните разноски.

[1] ОВ C 422, 18.10.2021 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Alves Casas/EUIPO — Make-Up Art Cosmetics (mccosmetics NY)

(Дело T-681/21) [1]

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „mccosmetics NY“ — По-ранна фигуративна марка на Европейския съюз „MAC MAKE-UP ART COSMETICS“ — Относителни основания за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 — Засягане на репутацията — Член 8, параграф 5 от Регламент 2017/1001)

(2023/C 216/55)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Ana Maria Alves Casas (Порто, Португалия) (представител: A. Martins, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: A. Ringelhann и D. Gája)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Make-Up Art Cosmetics, Inc. (Ню Йорк, Ню Йорк, Съединени щати) (представители: I. Fowler, B. Worbes и I. Junkar, адвокати)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска да се отмени решението на втори апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 20 август 2021 г. (преписка R 2398/2020-2)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда г-жа Ana Maria Alves Casas да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 2, 3.1.2022 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Activa — Grillküche/EUIPO — Targa (Уред за печене на скара)

(Дело T-757/21) ([1])

(Промишлен дизайн на Общността — Производство за обявяване на недействителност — Регистриран промишлен дизайн на Общността, представляващ уред за печене на скара — Оповестяване на по-ранния промишлен дизайн — Член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 6/2002)

(2023/C 216/56)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Activa — Grillküche GmbH (Зелб, Германия) (представители: F. Stangl и M. Würth, адвокати)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: G. Sakalaitė-Orlovskienė и J. Ivanauskas)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Targa GmbH (Зост, Германия) (представител: M.-H. Hoffmann, адвокат)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска отмяна на решението на трети апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 4 октомври 2021 г. (преписка R 1651/2020-3)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Activa — Grillküche GmbH да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 37, 24.1.2022 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Wenz Kunststoff/EUIPO — Mouldpro (MOULDPRO)

(Дело T-794/21) ([1])

(Марка на Европейския съюз — Производство за отмяна — Словна марка на Европейския съюз „MOULDPRO“ — Реално използване на марката — Естество на използването — Използване за стоките, за които марката е била регистрирана — Член 58, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2017/1001 — Оправдани правни очаквания)

(2023/C 216/57)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Wenz Kunststoff GmbH & Co. KG (Люденшайд, Германия) (представители: J. Bühling и D. Graetsch, avocats)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: R. Raponi и V. Ruzek)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Mouldpro ApS (Балеруп, Дания) (представител: W. Rebernik, avocat)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска да бъде отменено решението на втори апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 8 октомври 2021 г. (преписка R 646/2020-2)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Wenz Kunststoff GmbH & Co. KG да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 73, 14.2.2022 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Kaminski/EUIPO — Polfarmex (SYRENA)

(Дело T-35/22) ([1])

(Марка на Европейския съюз — Производство по отмяна — Словна марка на Европейския съюз „SYRENA“ — Прилагане на закона във времето — Частична недопустимост на жалбата — Сила на пресъдено нещо — Член 15, параграф 1 и член 51, параграф 1, буква а) и параграф 2 от Регламент (ЕО) 207/2009 [понастоящем член 18, параграф 1 и член 58, параграф 1, буква а) и параграф 2 от Регламент (ЕС) 2017/1001] — Реално използване в Съюза — Задължение за мотивиране — Член 94, параграф 1, първо изречение от Регламент 2017/1001)

(2023/C 216/58)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Arkadiusz Kaminski (Етобикоук, Онтарио, Канада) (представители: W. Trybowski, E. Pijewska и M. Mazurek, адвокати)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: D. Gája)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Polfarmex S.A. (Кутно, Полша)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска по същество, като главно искане, изменението на решението на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 26 октомври 2021 г. (съединени преписки R 1952/2020-1 и R 1953/2020-1) и, при условията на евентуалност, частичната отмяна на това решение.

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Arkadiusz Kaminski да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 119, 14.3.2022 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Pinar Kuruyemiş Gida Ve Ihtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret/EUIPO — Yadex International (pinar KURUYEMIŞ)

(Дело T-147/22) ([1])

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „pinar KURUYEMIŞ“ — По-ранна германска словна марка „PINAR“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) — Право на изслушване — Член 94, параграф 1 от Регламент 2017/1001 — Спиране на производството — Член 71, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/625)

(2023/C 216/59)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Pinar Kuruyemiş Gida Ve Ihtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ (Каратай, Коня, Турция) (представители: M. E. López Camba и A. M. Любомирова Гелева, avocates)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: T. Klee, M. Eberl и V. Ruzek)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Yadex International GmbH (Франкфурт на Майн, Германия) (представител: P. Kohl, avocat)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска отмяната на решението на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 12 януари 2022 г. (преписка R 1148/2021-1).

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Pinar Kuruyemiş Gida Ve Ihtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ да понесе направените от него съдебни разноски, както и съдебните разноски, направени от Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) и от Yadex International GmbH в производството пред Общия съд.

([1]) ОВ C 198, 16.5.2022 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Pinar Kuruyemiş Gida Ve Ihtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret/EUIPO — Yadex International (pinar KURUYEMIŞ)

(Дело T-148/22) ([1])

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „pinar KURUYEMIŞ“ — По-ранна германска словна марка „PINAR“ — Относително основание за отказ — Вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001) — Право на изслушване — Член 94, параграф 1 от Регламент 2017/1001 — Спиране на производството — Член 71, параграф 1 от Делегиран регламент (ЕС) 2018/625)

(2023/C 216/60)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Pinar Kuruyemiş Gida Ve Ihtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ (Каратай, Коня, Турция) (представители: M. E. López Camba и A. M. Любомирова Гелева, avocates)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: T. Klee, M. Eberl и V. Ruzek)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: Yadex International GmbH (Франкфурт на Майн, Германия) (представител: P. Kohl, avocat)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска отмяната на решението на първи апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 12 януари 2022 г. (преписка R 1149/2021-1).

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Pinar Kuruyemiş Gida Ve Ihtiyaç Maddeleri Sanayi Ticaret AŞ да понесе направените от него съдебни разноски, както и съдебните разноски, направени от Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) и от Yadex International GmbH в производството пред Общия съд.

([1]) ОВ C 198, 16.5.2022 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Volkswagen/EUIPO — XTG (XTG)

(Дело T-153/22) ([1])

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „XTG“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „GTX“ — Относително основание за отказ — Липса на вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001)

(2023/C 216/61)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Volkswagen AG (Волфсбург, Германия) (представители: S. Machei и G. Orsoni, адвокати)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: M. Chylińska и T. Frydendahl)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: XTG S.A. (Вроцлав, Полша)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска да се отмени решението на пети апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 20 декември 2021 г. (преписка R 1387/2021-5)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Volkswagen AG да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 198, 16.5.2022 г.

Решение на Общия съд от 26 април 2023 г. — Volkswagen/EUIPO — XTG (XTG)

(Дело T-154/22) ([1])

(Марка на Европейския съюз — Производство по възражение — Заявка за словна марка на Европейския съюз „XTG“ — По-ранна словна марка на Европейския съюз „GTX“ — Относително основание за отказ — Липса на вероятност от объркване — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001)

(2023/C 216/62)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Volkswagen AG (Волфсбург, Германия) (представители: S. Machei и G. Orsoni, адвокати)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (представители: M. Chylińska и T. Frydendahl)

Друга страна в производството пред апелативния състав на EUIPO, встъпила в производството пред Общия съд: XTG S.A. (Вроцлав, Полша)

Предмет

С жалбата си на основание член 263 ДФЕС жалбоподателят иска да се отмени решението на пети апелативен състав на Службата на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO) от 20 декември 2021 г. (преписка R 1385/2021-5)

Диспозитив

1) Отхвърля жалбата.

2) Осъжда Volkswagen AG да заплати съдебните разноски.

([1]) ОВ C 198, 16.5.2022 г.

Жалба, подадена на 13 март 2023 г. — Semmelweis Egyetem/Съвет

(Дело T-138/23)

(2023/C 216/63)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Semmelweis Egyetem (Будапеща, Унгария) (представители: P. Nagy и B. Karsai, адвокати)

Ответник: Съвет на Европейския съюз

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени член 2, параграф 2 от Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 година ([1]) в отнасящата се до него част или при условията на евентуалност,

— да отмени член 2, параграф 2 от Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета в неговата цялост, и във всички случаи

— да осъди ответника да заплати разноските, направени от жалбоподателя по настоящото производство.

Основания и основни доводи

Жалбоподателят изтъква пет основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: обжалваното решение не почивало на достатъчно стабилна фактическа основа. Ответникът трябвало да основе избора си да приеме обжалваното решение на надлежно установени факти. Твърди се, че вместо това ответникът се е основал на необосновани преценка и предложение на Европейската комисия.

— Първо подоснование: ответникът не гарантирал, че включването на жалбоподателя в групата на субектите, за които съгласно член 2, параграф 2 от обжалваното решение се прилагат ограничителните мерки, почива на достатъчно стабилна фактическа основа. Колкото до въпроса за твърдени нарушения на принципите на правовата държава, фактическата проверка на Комисията не обхващала състава, процеса на вземане на решения, финансовото състояние и функционирането на нито един от „тръстовете в обществен интерес“, какъвто е фондацията за издръжка на жалбоподателя. Твърди се, че нито ответникът, нито Комисията са анализирали потенциалните последици, естеството, продължителността или тежестта и обхвата на твърдените нарушения и/или на ограничителните мерки, които довели до вреди за икономическата дейност и доброто име на жалбоподателя.

— Второ подоснование: ответникът допуснал явни грешки в преценката на фактите. Опасенията, които Комисията изразила във връзка с „тръстовете в обществен интерес“, се отнасяли до обществени поръчки и конфликт на интереси. На ответника убягнало, че въпросът с обществените поръчки вече е бил разрешен преди приемането на решението и че, що се отнася до жалбоподателя, никога не е имало конфликт на интереси.

— Трето подоснование: съгласно член 6, параграф 9 от Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2020 година (наричан по-нататък „Регламентът относно обвързаността“) ([2]) ответникът не изложил надлежни мотиви. В предложението на Комисията, а оттам и в обжалваното решение трябвало да са изложени конкретни основания и доказателства, на които това решение да се основава. Такива надлежни основания обаче не били изтъкнати нито в обжалваното решение, нито в предложението, което било в ущърб на жалбоподателя.

2. Второ основание: на жалбоподателя, което е засегнато от обжалваното решение лице, не била предоставена възможност да защити правата си; съответно било нарушено правото му да бъде изслушан. Ако не било нарушено правото на жалбоподателя да бъде изслушан, щели да бъдат взети предвид съображения, които да доведат до подходящи, пропорционални, релевантни и правдиви ограничения на приетите мерки.

3. Трето основание: нямало надлежно основание за обжалваното решение и ответникът упражнил превратно правата си.

— Първо подоснование: В Регламента относно обвързаността не било предвидено подходящо основание за мерките, установени в член 2, параграф 2 от Решението. Залегналото в Регламента относно обвързаността основание не било *carte blanche*, то трябвало да бъде ограничено а) с оглед на целта („защита на бюджета на Съюза“) и б) до средствата, подходящи за постигане на подобна цел. В обжалваното решение нямало подходящи средства и пропорционалност, които да ограничат обхвата му, що се отнася до жалбоподателя, и следователно за това решение нямало необходимото основание, а това нарушавало правата на жалбоподателя.

— Второ подоснование: Ответникът злоупотребил с правомощията си. В това отношение жалбоподателят се позовава на следното: „Според постоянната съдебна практика даден акт е опорочен поради злоупотреба с власт само ако въз основа на обективни, относими и непротиворечиви доказателства изглежда, че е бил приет с единствената или поне определяща цел да постигне цели, различни от целите, с оглед на които е предоставено съответното правомощие, или да избегне процедура, специално предвидена от Договора за функционирането на ЕС, за да се противодейства на конкретните обстоятелства […]“ ([3]).

4. Четвърто основание: ответникът нарушил принципа на пропорционалност, който е основен принцип на правото на Съюза. За да гарантира строгото спазване на принципа на пропорционалност, институцията, която приема даден акт, имала задължението да претегли надлежно различните налични интереси, да анализира функцията и ролята им и да вземе съответното решение. В настоящия случай жалбоподателят твърди, че няма установими доказателства, които да сочат, че интересите на жалбоподателя са били взети предвид на някакъв етап или под някаква форма или че положението му е било анализирано, камо ли обективно, надлежно и пропорционално, преди да бъдат приети мерките по член 2, параграф 2 от обжалваното решение, поради което то имало неблагоприятни последици за жалбоподателя.

5. Пето основание: обжалваното решение нарушавало пазара, на който се конкурира жалбоподателят. Забраната за неоснователно нарушаване на пазара била залегнала в основните свободи на Съюза. Ограничаването на икономическата дейност на жалбоподателя в полза на конкурентите му било в нарушение на основните свободи на Съюза.

([1]) Решение за изпълнение (ЕС) 2022/2506 на Съвета от 15 декември 2022 година относно мерки за защита на бюджета на Съюза срещу нарушения на принципите на правовата държава в Унгария (ОВ L 325, 2022 г., стр. 94).

([2]) Регламент (ЕС, Евратом) 2020/2092 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2020 година относно общ режим на обвързаност с условия за защита на бюджета на Съюза (ОВ L 433I, 2020 г., стр. 1).

([3]) Вж. точка 56 от решение от 5 май 2015 г., Кралство Испания/Европейски парламент и Съвет на Европейския съюз (C-146/13, EU:C:2015:298).

Жалба, подадена на 31 март 2023 г. — Willemsen/Комисия

(Дело T-174/23)

(2023/C 216/64)

Език на производството: нидерландски

Страни

Жалбоподателка: Merel Johanna Willemsen (Амстердам, Нидерландия) (представител: G. Geelkerken, Rechtsanwalt)

Ответник: Европейска комисия

Искания

Жалбоподателката моли Общия съд:

— да отмени решението на Европейската комисия от 14 декември 2021 г. относно събирането на регистрирано с искане за плащане № 4840200003 вземане (наричано по-нататък: „обжалваното решение“) и да установи, че тя не дължи нищо на Комисията,

— при условията на евентуалност да отмени обжалваното решение и да установи, че след прихващане на насрещни задължения тя не дължи нищо на Комисията,

— при условията на евентуалност спрямо предходното, да отмени обжалваното решение, и доколкото тя все още дължи някаква сума на Комисията, да сведе тази сума до нула,

— при условията на евентуалност спрямо предходното, да отмени обжалваното решение, и доколкото тя все още дължи някаква сума на Комисията, да намали по справедливост тази сума,

— да осъди ответника да заплати съдебните разноски по настоящото производство.

Основания и основни доводи

Жалбоподателката изтъква четири основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: прекратяването на участието на жалбоподателката в изследователския проект, за който Комисията е подписала с Università Degli Studi di Trento (Университет в Тренто, Италия, наричан по-нататък: „координаторът“) споразумение за отпускане на безвъзмездни средства, и обстоятелството, че жалбоподателката не е могла да предаде и довърши договорената работа, са в резултат от действията на ръководителя на проекта и на координатора, а не на самата жалбоподателка. Тъй като необходимостта жалбоподателката да се оттегли попада изцяло в сферата на риска на Комисията, и с оглед на резултатите по време на проекта, жалбоподателката не дължи нищо на Комисията.

2. Второ основание: допуснатите от ръководителя на проекта и координатора грешки и процесуални нарушения са толкова сериозни, че от жалбоподателката не може да се иска нищо.

3. Трето основание: тъй като на жалбоподателката не са предоставени изследователски резултати и материали, тя е претърпяла вреди, поради което от нея не може да се иска нищо.

4. Четвърто основание: събитията по време на цялото изпълнение на проекта, включително — трансграничното — поведение на отговорните лица спрямо жалбоподателката изключват всякакви действия срещу нея. Става въпрос за форсмажорни обстоятелства, които заедно с личните обстоятелства на жалбоподателката, би трябвало да дадат на Комисията основание да не иска от нея възстановяване на разходи.

Жалба, подадена на 21 април 2023 г. — Sta Grupa/EUIPO — Axis (VAPIX)

(Дело T-207/23)

(2023/C 216/65)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Sta Grupa AS (Рига, Латвия) (представител: I. Stankeviča, lawyer)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Axis AB (Лунд, Швеция)

Данни за производството пред EUIPO

Притежател на спорната марка: другата страна в производството пред апелативния състав

Спорна марка: Словна марка на Европейския съюз „VAPIX“ — Марка на Европейския съюз № 5 040 118

Производство пред EUIPO: производство по отмяна

Обжалвано решение: решение на пети апелативен състав на EUIPO от 3 февруари 2023 г. по преписка R 1098/2022-5

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение,

— да отмени спорната марка за стоките, останали регистрирани след спорното решение.

Жалбоподателят иска да му бъдат присъдени разноските, свързани с настоящото производство.

Изложено основание

Нарушение на член 58, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

Жалба, подадена на 21 април 2023 г. — Clofor/EUIPO — Sitges Alonso (Стълбове)

(Дело T-208/23)

(2023/C 216/66)

Език на жалбата: френски

Страни

Жалбоподател: Clofor (Ренаж, Франция) (представител: P. Debré, avocate)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Paul Sitges Alonso (Барселона, Испания)

Данни за производството пред EUIPO

Притежател на спорния промишлен дизайн: жалбоподателят пред Общия съд

Спорен промишлен дизайн: промишлен дизайн на Общността (Стълбове) — Промишлен дизайн на Общността № 2 951 335-0001

Производство пред EUIPO: производство по отмяна

Обжалвано решение: решение на трети апелативен състав на EUIPO от 15 февруари 2023 г. по преписка R 1103/2022-3

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение,

— да измени обжалваното решение, като отхвърли искането за обявяване на недействителност на промишлен дизайн на Общността № 2 951 335-0001,

— да осъди EUIPO да заплати разноските, включително и на тези за производството пред трети апелативен състав.

Изложени основания

— Нарушение на член 25, параграф 1, буква б) във връзка с член 7 от Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета;

— Обръщане на тежестта на доказване и нарушение на член 52, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета.

Жалба, подадена на 21 април 2023 г. — Yadex International/EUIPO — Armada Gida (doyum)

(Дело T-209/23)

(2023/C 216/67)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Yadex International GmbH (Франкфурт на Майн, Германия) (представител: P. Kohl, lawyer)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Armada Gida Ticaret Sanayi AŞ (Акдениз, Турция)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: другата страна в производството пред апелативния състав

Спорна марка: фигуративна марка на Европейския съюз „doyum“ — заявка за регистрация № 18 249 375

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на първи апелативен състав на EUIPO от 22 февруари 2023 г. по преписка R 1436/2022-1

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение и да отхвърли заявка № 18 249 375 за регистрация на марка на Европейския съюз в нейната цялост,

— да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски на жалбоподателя.

Изложено основание

— Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

Жалба, подадена на 23 април 2023 г. — Azienda Agricola F.lli Buccelletti/EUIPO — Sunservice (Опорни колчета за растения)

(Дело T-210/23)

(2023/C 216/68)

Език на жалбата: италиански

Страни

Жалбоподател: Azienda Agricola F.lli Buccelletti Srl (Кастилион Фиорентино, Италия) (представител: A. Pagani, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Sunservice Srl (Кастилионе дел Лаго, Италия)

Данни за производството пред EUIPO

Притежател на спорния промишлен дизайн: другата страна в производството пред апелативния състав

Спорен промишлен дизайн: промишлен дизайн или полезен модел на Общността (Опорни колчета за растения) — регистрация № 8 262 364-0001

Производство пред EUIPO: производство по отмяна

Обжалвано решение: решение на трети апелативен състав на EUIPO от 20 февруари 2023 г. по преписка R 370/2022-3

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение и вследствие на това, и като поправка в решението на отдела по отмяна от 20 януари 2019 г. (производство по недействителност № ICD 115 222), да обяви промишлен дизайн на Общността № 8 262 364-0001 за недействителен,

— да разпореди разпити на свидетели, както и оглед или други способи за установяване на място, подходящи за изясняването от посочени от Общия съд трети лица (експерти и/или техници) на състоянието на съоръженията, споменати в документите по делото от заявителя на недействителността, и на съответствието на колчетата, използвани за тяхното изграждане, с тези, които са защитени с промишления дизайн на Общността, обявяването на чиято недействителност е поискано,

— да осъди Sunservice Srl да заплати съдебните разноски пред всички инстанции.

Изложени основания

— Неправилно прилагане на критериите за преценка на доказателствата, представени от заявителя на недействителността на оспорения промишлен дизайн,

— Неправилно прилагане и/или неприлагане на член 7, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета, и във всички случаи неправилно признаване и/или непризнаване на доказателствената стойност на доказателствата, представени от заявителя на недействителността за целта на оповестяването по смисъла на член 7, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета,

— Неправилно прилагане и/или неприлагане на критериите за преценка на изискването за новост по член 5 от Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета,

— Неправилно прилагане и/или неприлагане на критериите за преценка на изискването за оригиналност по член 6 от Регламент (ЕО) № 6/2002 на Съвета, с оглед както на погрешната или пропусната идентификация на фигурата на информирания потребител, така и на неправилно прилагане и/или неприлагане на критериите за съпоставяне на „модел върху модел“.

Жалба, подадена на 24 април 2023 г. —EFFAS/EUIPO — CFA Institute (CEFA Certified European Financial Analyst)

(Дело T-213/223)

(2023/C 216/69)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: European Federation of Financial Analysts'Societies (EFFAS) (Франкфурт на Майн, Германия) (представител: E. Manresa Medina, адвокат)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: CFA Institute (Шарлотсвил, Вирджиния, Съединени щати)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: жалбоподателят пред Общия съд

Спорна марка: заявка за словната марка на Европейския съюз „CEFA Certified European Financial Analyst" — Заявка за регистрация № 14 902 341

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: Решение на първи апелативен състав на EUIPO от 21 февруари 2023 г. по преписка R 1418/2022-1

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение,

— да осъди EUIPO и евентуалната встъпила страна да заплатят всички съдебни разноски по настоящото производство.

Изложено основание

— Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

Жалба, подадена на 26 април 2023 г. — Bategu Gummitechnologie/Комисия

(Дело T-219/23)

(2023/C 216/70)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Bategu Gummitechnologie GmbH (Виена, Австрия) (представител: G. Maderbacher, Rechtsanwalt)

Ответник: Европейска комисия

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени Решение C(2023) 1205 final на Комисията от 15 февруари 2023 г. по дело AT.40492 — Fire Protection Bogies (Решение по член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 773/2004 за отхвърляне на жалбата),

— да осъди Комисията да заплати съдебните разноски.

Основания и основни доводи

Жалбоподателят изтъква четири основания в подкрепа на жалбата.

1. Първо основание: грешка при прилагане на правото

— В противоречие с точка 7.1.1.5 от Регламент (ЕС) № 1302/2014 ([1]) Комисията неправилно е приела, че EN 45545-2:2013+A1:2015 относно противопожарната защита в железопътни возила (изисквания за поведение при запалване на материали и компоненти) е задължително за допуснатите в Германия и Австрия железопътни возила едва от 1 януари 2018 г.

— Комисията не е взела предвид и е разтълкувала явно неправилно точка 4.7 от EN 45545-2:2013+A1:2015.

— Комисията не е взела предвид и е разтълкувала явно неправилно точки 4.3 и 4.2 n) от EN 45545-2:2013+A1:2015.

— Комисията е допуснала грешка при прилагането на правото при преценката на задължението си във връзка с доказателствената тежест в производството по обжалване съгласно Регламент № 1/2003 ([2]).

— Комисията е допуснала грешка при прилагането на правото при преценката за наличие на съглашение или антиконкурентна размяна на информация между действащите на вътрешния пазар производители на железопътни возила (ПОО).

2. Второ основание: при разглеждането на жалбата Комисията е допуснала явна грешка в преценката

— Комисията неправилно е приела, че ПОО не са задължени да установяват търговски отношения с жалбоподателя.

— Комисията е направила редица неправилни констатации относно координирано погрешно тълкуване на EN 45545-2:2013+A1:2015 от страна на ПОО.

3. Трето основание: злоупотреба с власт

Комисията е злоупотребила с правото си на преценка и е поставила икономическите интереси на ПОО над интересите в областта на сигурността на пътниците и екипажите на влаковете от железопътната система на Съюза.

4. Четвърто основание: нарушение на правата на жалбоподателя на добра администрация по член 41, параграф 2 от Хартата на основните права на Европейския съюз ([3])

Комисията е лишила жалбоподателя от правото да бъде изслушан относно съществените констатации от разследването и не му е предоставила достатъчно точна информация, която би му позволила да изложи надлежно становището си по обжалваното решение преди неговото приемане.

([1]) Регламент (ЕС) № 1302/2014 на Комисията от 18 ноември 2014 година относно техническата спецификация за оперативна съвместимост по отношение на подсистемата „Подвижен състав — локомотиви и пътнически подвижен състав“ на железопътната система в Европейския съюз (ОВ L 356, 2014 г., стр. 228).
([2]) Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 година относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L 1, 2003 г., стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 8, том 1, стр. 167).
([3]) ОВ C 326, 2012 г., стр. 391.

Жалба, подадена на 2 май 2023 г. — Debonair Trading Internacional/EUIPO — Lea Nature Services (LEA NATURE SO'BIO ETIC)

(Дело T-225/23)

(2023/C 216/71)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Debonair Trading Internacional Lda (Фуншал, Португалия) (представители: J. Quirin и J.-P. Jacquey, lawyers)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: Lea Nature Services (Перини, Франция)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: другата страна в производството пред апелативния състав

Спорна марка: заявка за словна марка на Европейския съюз „LEA NATURE SO'BIO ETIC" — Заявка за регистрация № 17 592 486

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на пети апелативен състав на EUIPO от 10 февруари 2023 г. по преписка R 206/2022-5

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение,

— да отмени всички актове на EUIPO, с които се разпорежда жалбоподателят да заплати разноските, и да осъди EUIPO да заплати разноските на жалбоподателя.

Изложени основания

— Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета,

— Нарушение на член 8, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета,

— Нарушение на член 8, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

Жалба, подадена на 2 май 2023 г. — Bonami.CZ/EUIPO — Roval Print (bonami)

(Дело T-229/23)

(2023/C 216/72)

Език на жалбата: английски

Страни

Жалбоподател: Bonami.CZ, a.s. (Прага, Чехия) (представител: M.-G. Marinescu, lawyer)

Ответник: Служба на Европейския съюз за интелектуална собственост (EUIPO)

Друга страна в производството пред апелативния състав: SC Roval Print SRL (Галац, Румъния)

Данни за производството пред EUIPO

Заявител на спорната марка: жалбоподателят в производството пред Общия съд

Спорна марка: заявка за фигуративна марка на Европейския съюз „bonami" в жълто, червено, розово, лилаво, синьо, тъмнозелено и светлозелено — Заявка за регистрация № 18 024 693

Производство пред EUIPO: производство по възражение

Обжалвано решение: решение на пети апелативен състав на EUIPO от 14 февруари 2023 г. по преписка R 1292/2022-5

Искания

Жалбоподателят моли Общия съд:

— да отмени обжалваното решение и да отхвърли изцяло възражението,

— да осъди EUIPO да заплати съдебните разноски.

Изложени основания

— Нарушение на процедурните изисквания, свързани с (онлайн) обосновката на възражението;

— Нарушение на член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) 2017/1001 на Европейския парламент и на Съвета.

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)

Служба за публикации
на Европейския съюз
L-2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG